

Brm. 0004. 30. 2013

21.03.2013
Komisja RM
SGH RM
J

SPRAWOZDANIE FINANSOWE
MIEJSKO GMINNEGO OŚRODKA KULTURY
W WĘGLIŃCU
ZA OKRES I - XII 2012

URZĄD GMINY I MIASTA W WĘGLIŃCU
SEKRETARIAT

28. 02. 2013

wpl. dn.

zał.

nr. rej.

wydział/stanowisko

2041 podpis 29.03.2013

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej Miejsko Gminny Ośrodek Kultury Węgliniec ul. K. Wojtyły 10 59-940 Węgliniec		BILANS jednostki budżetowej, zakładu budżetowego, gospodarstwa pomocniczego jednostki budżetowej sporządzony na dzień 31.12.2012r.		Adresat UGiM Węgliniec Wysłać bez pisma przewodniego	
AKTYWA	Stan na pocz. roku	Stan na koniec roku	PASYWA	Stan na pocz. roku	Stan na koniec roku
A. Aktywa trwałe	702.160,59	705.094,03	A. Fundusz	704.701,79	631.760,20
I. Wartości niematerialne i prawne			I. Fundusz jednostki	735.952,05	726.526,70
II. Rzeczowe aktywa trwałe	702.160,59	705.094,03	II. Wynik finansowy netto	31.250,26	94.766,50
1. Środki trwałe	702.160,59	705.094,03	1.1. Zysk netto (+)		
1.1. Grunty			1.2. Strata netto (-)	-31.250,26	-94.766,50
1.2. Budynki, lokale i obiekty inżynierii lądowej i wodnej	702.160,59	696.135,36	III. Nadwyżka środków obrotowych (-)		
1.3. Urządzenia techniczne i maszyny		8.958,67	IV. Odpisy z wyniku finansowego (-)		
1.4. Środki transportu			V. Fundusz mienia zlikwidowanych jednostek		
1.5. Inne środki trwałe			VI. Inne		
2. Inwestycje rozpoczęte (środki trwałe w budowie)			B. Fundusze celowe		
3. Środki przekazane na poczet inwestycji			1.1.		
III. Należności długoterminowe			1.2.		
IV. Długoterminowe aktywa finansowe			C. Zobowiązania długoterminowe		71.290,82
1.1. Akcje i udziały			D. Zobowiązania krótkoterminowe i fundusze specjalne	31.878,05	56.698,42
1.2. Papiery wartościowe długoterminowe			I. Zobowiązania krótkoterminowe	31.878,05	56.698,42
1.3. Inne długoterminowe aktywa finansowe			1.1. Zobowiązania z tytułu dostaw i usług	6.876,92	29.924,77
V. Wartość mienia zlikwidowanych jednostek			1.2. Zobowiązania wobec budżetów	1.518,00	2.477,00
B. Aktywa obrotowe	34.419,25	54.655,41	1.3. Zobowiązania z tytułu ubezpieczeń społecznych	9.279,33	10.092,85
I. Zapasy	1.641,60	22.321,36	1.4. Zobowiązania z tytułu wynagrodzeń		

1.1. Materiały			1.5. Pozostałe zobowiązania		
1.2. Półprodukty i produkty w toku			1.6. Sumy obce (depozytowe, zabezpieczenie wykonania umów)	14.203,80	14.203,80
1.3. Produkty gotowe			1.7. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych		
1.4. Towary			1.8. Rezerwy na zobowiązania		
II. Należności krótkoterminowe	1.000,40		II. Fundusze specjalne		
1.1. Należności z tytułu dostaw i usług	1.000,40		1.1. Zakładowy Fundusz Świadczeń Socjalnych		
1.2. Należności od budżetów			1.2. Inne fundusze		
1.3. Należności z tytułu ubezpieczeń społecznych			E. Rozliczenia międzyokresowe		
1.4. Pozostałe należności			I. Rozliczenia międzyokresowe przychodów		
1.5. Rozliczenia z tytułu środków na wydatki budżetowe i z tytułu dochodów budżetowych			II. Inne rozliczenia międzyokresowe		
III. Środki pieniężne	13.102,09	13.658,89	F. Inne pasywa		
1.1. Środki pieniężne w kasie					
1.2. Środki pieniężne na rachunkach bankowych	13.102,09	13.658,89			
1.3. Inne środki pieniężne					
IV. Krótkoterminowe papiery wartościowe					
V. Rozliczenia międzyokresowe	18.675,16	18.675,16			
C. Inne aktywa					
Suma aktywów	736.579,84	759.749,44	Suma pasywów	736.579,84	759.749,44

- A. Objaśnienie - wykazane w bilansie wartości aktywów trwałych i obrotowych są pomniejszone odpowiednio o umorzenie i odpisy aktualizujące.
- B. Informacje uzupełniające istotne dla rzetelności i przejrzystości sytuacji finansowej i majątkowej:
1. Umorzenie wartości niematerialnych i prawnych
 2. Odpisy aktualizujące należności
 3. Umorzenie środków trwałych 28.962,02 umorzenie pozostałych śr. trwałych 537.040,29

Stefańska Marzena
Główny księgowy

GŁÓWNA KSIĘGOWA
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury

Marzena Stefańska

Data
28.02.2013

3

Uśpieńska-Domagała Izabela
Kierownik jednostki

DYREKTOR
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury
mgr Izabela Uśpieńska-Domagała

Nazwa i adres jednostki sprawozdawczej	Zestawienie zmian w funduszu jednostki sporządzone na dzień 31.12.2012 r. MIEJSKO-GMINNY OŚRODEK KULTURY	Adresat Urząd Gminy i Miasta ul. Sikorskiego 3 59-940 Węgliniec	
Numer identyfikacyjny REGON	ul. Płuc Wolności 1 59-940 Węgliniec tel. 75 773 62 29 tel. 75 771 25 10 NIP 615-10-43-884 Regon 021345799	wysłać bez pisma przewodniego	
		Stan na koniec roku poprzedniego	Stan na koniec roku bieżącego
I.	Fundusz jednostki na początek okresu (BO)	340.170,44	735.952,05
1.	Zwiększenia funduszu (z tytułu)	395.781,61	21.824,91
1.1.	Zysk bilansowy za rok ubiegły	10.704,36	
1.2.	Zrealizowane wydatki budżetowe		
1.3.	Zrealizowane płatności ze środków europejskich na rzecz jednostki budżetowej		
1.4.	Środki na inwestycje	92.242,00	15.900,00
1.5.	Aktualizacja środków trwałych		
1.6.	Nieodpłatnie otrzymane środki trwałe i inwestycje	292.835,25	5.924,91
1.7.	Aktywa przyjęte od zlikwidowanych (połączonych) jednostek		
1.8.	Środki obrotowe otrzymane w ramach centralnego zaopatrzenia		
1.9.	Pozostałe odpisy z wyniku finansowego za rok bieżący		
1.10.	Inne zwiększenia		
2.	Zmniejszenia funduszu jednostki (z tytułu)		-31.250,26
2.1.	Strata za rok ubiegły		-31.250,26
2.2.	Zrealizowane dochody budżetowe		
2.3.	Rozliczenie wyniku finansowego i środków obrotowych za rok ubiegły		
2.4.	Dotacje i środki na inwestycje		
2.5.	Aktualizacja środków trwałych		
2.6.	Wartość sprzedanych i nieodpłatnie przekazanych środków trwałych i inwestycji		
2.7.	Pasywa przyjęte od zlikwidowanych (połączonych) jednostek		
2.8.	Aktywa przekazane w ramach centralnego zaopatrzenia		
2.9.	Inne zmniejszenia		
II.	Fundusz jednostki na koniec okresu (BZ) (poz. I+1-2)	735.952,05	726.526,70
III.	Wynik finansowy netto za rok bieżący (+,-)	-31.250,26	-94.766,50
1.	Zysk netto		
2.	Strata netto (-)	-31.250,26	-94.766,50
IV.	Nadwyżka dochodów własnych jednostek budżetowych, nadwyżka środków obrotowych zakładów budżetowych, odpisy z wyniku finansowego gospodarstw pomocniczych jednostek budżetowych		
V.	Fundusz (poz. II+, -III-IV)	704.701,79	631.760,20

GŁÓWNA KSIĘGOWA
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury

Marzena Stefańska

(główny księgowy)

2013.02.28
(rok, miesiąc, dzień)

DYREKTOR
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury

mgr Izabela Uścińska-Domagala

(kierownik jednostki)

RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT
NAZWA JEDNOSTKI SPORZĄDZAJĄCEJ(wariant porównawczy)
 ZA ...2012... ROK

**MIEJSKO-GMINNY
 OŚRODEK KULTURY**
 ul. Plac Wolności 1 59-940 Węgliniec
 tel. 75 723 62 29 - tel. 75 771 25 10
 NIP 615-10-43-881 Regon 021345700

RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT

Lp	Wyszczególnienie	2011	2012
A	Przychody ze sprzedaży i zrównane z nimi, w tym	0,00	0,00
	od jednostek powiązanych		
I	Przychody ze sprzedaży produktów		
II	Zmiana stanu produktów (zwiększenie - wartość dodatnia; zmniejszenie wartość ujemna)		
III	Koszt wytworzenia produktów na własne potrzeby		
IV	Przychody netto ze sprzedaży towarów i materiałów		
B	Koszty działalności operacyjnej	779.514,97	832.373,41
I	Amortyzacja	6.025,23	6.321,47
II	Zużycie materiałów i energii	80.938,78	153.008,67
III	Usługi obce	311.362,28	245.024,55
IV	Podatki i opłaty		
V	Wynagrodzenia	304.916,55	339.500,26
VI	Ubezpieczenia społeczne i inne świadczenia	48.479,12	71.659,90
VII	Pozostałe koszty rodzajowe	27.793,01	16.858,56
VIII	Wartość sprzedanych towarów i materiałów		
C	Zysk / strata ze sprzedaży (A - B)	779.514,97	832.373,41
D	Pozostałe przychody operacyjne	748.264,71	737.606,91
I	Zysk ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych		
II	Dotacje	657.352,00	633.739,93
III	Inne przychody operacyjne	90.912,71	103.866,98
E	Pozostałe koszty operacyjne	0,00	0,00
I	Strata ze zbycia niefinansowych aktywów trwałych		
II	Aktualizacja wartości aktywów niefinansowych		
III	Inne koszty operacyjne		
F	Zysk / strata z działalności operacyjnej (C + D - E)	-31.250,26	-94.766,50
G	Przychody finansowe	0,00	0,00
I	Dywidendy i udziały w zyskach, w tym		
	- od jednostek powiązanych		
II	Odsetki, w tym		
	- od jednostek powiązanych		
III	Zysk ze zbycia inwestycji		
IV	Aktualizacja wartości inwestycji		
V	Inne		
H	Koszty finansowe	0,00	0,00
I	Odsetki, w tym		
	- od jednostek powiązanych		
II	Strata ze zbycia inwestycji		

RACHUNEK ZYSKÓW I STRAT
NAZWA JEDNOSTKI SPORZĄDZAJĄCEJ(wariant porównawczy)
 ZA ...2013... ROK

III	Aktualizacja wartości inwestycji		
IV	Inne		
I	Zysk/strata z działalności gospodarczej (F+G-H)	-31.250,26	-94.766,50
J	Wynik zdarzeń nadzwyczajnych (J.I-J.II)	0,00	0,00
I	Zyski nadzwyczajne		
II	Straty nadzwyczajne		
K	Zysk / strata brutto (I+/-J)	-31.250,26	-94.766,50
L	Podatek dochodowy		
M	Pozostałe obowiązkowe zmniejszenie zysku (zwiększenie straty)		
N	Zysk / strata netto (K- L-M)	-31.250,26	-94.766,50

28.02.2013

Sporządził
 Stefańska Marzena

GLÓWNA KSIĘGOWA
 Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury
 Marzena Stefańska

Zatwierdził
 Uspieńska-Domagala Izabela
 DYREKTOR
 Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury
 mgr Izabela Uspieńska-Domagala

Sprawozdanie finansowe z wykonania planu finansowego instytucji kultury
Miejsko Gminny Ośrodek Kultury w Węglińcu
za okres od początku roku do dnia 31.12.2012

Dział 921 rozdział 92109

<i>Lp</i>	<i>Wyszczególnienie</i>	<i>Plan na rok 2012</i>	<i>Wykonanie 31.12.2012</i>	<i>Wykonanie %</i>
I	Przychody ogółem z tego	390.100,00	376.953,68	96,00%
1	dotacje	329.200,00	329.200,00	100,00%
2	wpływy z usług- wynajmy, czynsze	41.500,00	27.073,68	65,00%
3	darowizny na imprezy	6.000,00	2.980,00	50,00%
4	dotacja inwestycyjna	15.900,00	15.900,00	100,00%
5	dotacja celowa	1.800,00	1.800,00	100,00%
II	Środki obrotowe /netto/ na początek okresu sprawozdawczego	- 6.774,65	- 6.774,65	
	w tym środki pieniężne	93,64		
	zapasy	1.641,60		
	należności	1.000,40		
	zobowiązania	9.510,29		
III	Razem suma bilansowa / I + II /	387.625,00	370.179,03	95,00%
IV	Rozchody / koszty ogółem z tego	385.484,00	385.340,02	100,00%
1	wynagrodzenia osobowe	131.660,00	131.656,98	100,00%
2	wynagr. bezos. instruktorzy, palacze	43.600,00	43.592,32	100,00%
3	składki na ubezpieczenia społeczne	26.850,00	26.841,38	100,00%
4	składki na fundusz pracy	3.510,00	3.504,58	100,00%
5	św. urlop. i wyd.oso.niezał.do wyn	6.346,00	6.341,98	100,00%
6	pozostałe wydatki bieżące ogółem	173.518,00	173.402,78	100,00%
	Z tego materiały i wyposażenie	35.900,00	35.896,96	100,00%
	Energia, woda i ogrzewanie	58.800,00	58.791,66	100,00%
	usługi	51.850,00	51.815,24	100,00%
	imprezy kulturalne	23.250,00	23.224,50	100,00%
	Zespół "PODOLANIE" „KASKADA	3.718,00	3.680,32	99,00%
IV	Stan środków obrotowych na koniec roku / okresu sprawozdawczego	2.141,00	-15.160,99	
	w tym środki pieniężne		77,68	
	zapasy		19.862,13	
	należności			
	zobowiązania		35.100,80	

dane uzupełniające do sprawozdania na koniec okresu sprawozdawczego
Dział 921 rozdział 92109

<i>wyszczególnienie</i>	<i>Stan na początek okresu sprawozdawczego</i>	<i>Stan na koniec okresu sprawozdawczego</i>
Środki pieniężne na r-ku bankowym	93,64	77,68
Należności netto	1.000,40	
w tym należności wymagalne	1.000,40	-
Pozostałe środki obrotowe	1.641,60	19.862,13
Zobowiązania	9.510,29	35.100,80
w tym zobowiązania wymagalne	-	-
Stan środków obrotowych	- 6.774,65	- 15.160,99
Dane uzupełniające dot .należności i zobowiązań	X	X
Należności od pracowników	-	
Należności z tyt. sprzedaży dóbr i usług	1.000,40	-
Zobowiązania z tyt. wynagrodzeń		
Zobowiązania wobec budżetów	837,00	1.340,00
Zobowiązania z tyt. skł. na FUS	4.871,07	5.040,67
Zobowiązania z tyt. skł. na F-sz Pracy	269,11	275,72
Zobowiązania z tyt. zakupu dóbr i usługi	3.533,11	28.444,41

Informacja o finansowaniu inwestycji

<i>Wyszczególnienie</i>	<i>Plan</i>	<i>Wykonanie na koniec okresu sprawozdawczego</i>
Wydatki inwestycyjne	15.900,00	15.900,00
Źródła finansowania	X	X
- dotacje inwestycyjne		
Kredyty i pożyczki		
Kredyty krótkoterminowe - banki		
Kredyty długoterminowe - banki	X	X

Węgliniec 28.02.2013

Główny księgowy
Stefańska Marzena

GŁÓWNA KSIĘGOWA
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury

Marzena Stefańska

Dyrektor
Uspieńska-Domagala Izabela

DYREKTOR
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury

mgr Izabela Uspieńska-Domagala

8

Węgliniec 31.01.2013

MIEJSKO-GMINNY
OŚRODEK KULTURY
ul. Plac Wolności 1 59-040 Węgliniec
tel. 75 723 62 29 tel. 75 771 25 10
NIP 615-10-45-884 Regon 021345790

**Urząd Gminy i Miasta
Węgliniec**

Miejsko Gminny Ośrodek Kultury w Węglińcu przedkłada rozliczenie przyznanej dotacji inwestycyjnej w kwocie **15.900,00** oraz dotacji na wydatki bieżące w kwocie **1.800,00** na dofinansowanie zakupu wyposażenia do WCK w ramach projektu „Bory Dolnośląskie”- „Zakup wyposażenia do Węglinieckiego Centrum Kultury”

Dział 921 rozdział 92109

lp	Nr faktury	Nazwa wydatku	Kwota
1	2400/V/10/2012	Kuchnia gazowa	3.016,26
2	000058/2012	Podesty sceniczne	12.120,46
3	120/2012	Witryna	1.292,69
4	2278/V/09/2012	Stół przyścienny z półką	519,93
5	2012-26-062658	Materiały do zamontowania kuchni	71,02
6	1679	Materiały do zamontowania sprzętu	470,32
7	2578/2012	Materiały do zamontowania sprzętu	209,32
		Razem	17.700,00

GLÓWNA KSIĘGOWA
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury
Marzena Stefańska

DYREKTOR
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury
mgr Izabela Uścińska-Domagala

Sprawozdanie finansowe z wykonania planu finansowego instytucji kultury
Miejsko Gminny Ośrodek Kultury w Węglińcu
za okres od początku roku do dnia 31.12.2012

Dział 921 rozdział 92105

<i>Lp</i>	<i>Wyszczególnienie</i>	<i>Plan na rok 2012</i>	<i>Wykonanie 31.12.2012</i>	<i>Wykonanie %</i>
I	Przychody ogółem z tego	15.298,16	15.298,16	100,00%
1	Dotacja celowa „Jagodowe Lato”	11.800,00	11.800,00	100,00%
2	Darowizny	1.850,00	1.850,00	100,00%
3	Dochody z tyt.usług org. imprezy	1.648,16	1.648,16	100,00%
II	Środki obrotowe /netto/ na początek okresu sprawozdawczego	0,00	0,00	
	w tym środki pieniężne	-	-	
	należności	-	-	
	zobowiązania	-	-	
III	Razem suma bilansowa / I + II /	15.298,16	15.298,16	
IV	Rozchody / koszty ogółem z tego	15.298,16	15.298,16	100,00%
1	Wykonawcy – zespoły muzyczne	5.856,00	5.856,00	100,00%
2	Obsługa medyczna	300,00	300,00	100,00%
3	Sanitariaty	258,12	258,12	100,00%
4	Energia	2.220,46	2.220,46	100,00%
5	Pokaz ognia	1.938,37	1.938,37	100,00%
6	ZAiKS	984,00	984,00	100,00%
7	Nagrody i upominki	1.651,11	1.651,11	100,00%
8	Pozostałe	2.090,10	2.090,10	100,00%
IV	Stan środków obrotowych na koniec roku / okresu sprawozdawczego	0,00	0,00	
	w tym środki pieniężne	0,00	0,00	
	należności	-	-	
	zobowiązania	-	-	

Węglińiec dnia 31.01.2013

Główny księgowy

Stefańska Marzena

GŁÓWNA KSIĘGOWA
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury

Marzena Stefańska

Dyrektor

Uśpińska-Domagala Izabela

DYREKTOR
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury

mgr Izabela Uśpińska-Domagala

Sprawozdanie finansowe z wykonania planu finansowego instytucji kultury
Miejsko Gminny Ośrodek Kultury w Węglińcu
za okres od początku roku do dnia 31.12.2012

Dział 921 rozdział 92105

<i>Lp</i>	<i>Wyszczególnienie</i>	<i>Plan na rok 2012</i>	<i>Wykonanie 31.12.2012</i>	<i>Wykonanie %</i>
I	Przychody ogółem z tego	88.767,40	88.767,40	100,00%
1	Dotacja celowa „Święto Grzybów”	38.000,00	38.000,00	100,00%
2	Darowizny	18.900,00	18.900,00	100,00%
3	Dochody z tyt.usług org. imprezy	31.867,40	31.867,40	100,00%
II	Środki obrotowe /netto/ na początek okresu sprawozdawczego	-	-	
	w tym środki pieniężne	0,00	0,00	
	należności	-	-	
	zobowiązania	-	-	
III	Razem suma bilansowa / I + II /	88.767,40	88.767,40	
IV	Rozchody / koszty ogółem z tego	88.767,40	88.767,40	100,00%
1	Wykonawcy – zespoły muzyczne	45.315,00	45.315,00	100,00%
2	Obsługa techniczna	15.950,70	15.950,70	100,00%
3	Noclegi	2.020,00	2.020,00	100,00%
4	Ochrona	5.854,80	5.854,80	100,00%
5	Pokaz sztucznych ogni	5.000,00	5.000,00	100,00%
6	Energia	3.953,22	3.953,22	100,00%
7	Nagrody i upominki	750,00	750,00	100,00%
8	Promocja i reklama	1.242,58	1.242,58	100,00%
9	Wystawy	2.460,00	2.460,00	100,00%
10	ZAiKS	5.098,10	5.098,10	100,00%
11	Pozostałe	1.123,00	1.123,00	100,00%
IV	Stan środków obrotowych na koniec roku / okresu sprawozdawczego	0,00	0,00	
	w tym środki pieniężne	0,00	0,00	
	należności	-	-	
	zobowiązania	-	-	

Węglińiec dnia 31.01.2013

Główny księgowy

Stefańska Marzena

GŁÓWNA KSIĘGOWA
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury

Marzena Stefańska

11

Dyrektor

Uśpieńska-Domagala Izabela

DYREKTOR
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury

mgr Izabela Uśpieńska-Domagala

Sprawozdanie finansowe z wykonania planu finansowego instytucji kultury
Miejsko Gminny Ośrodek Kultury w Węglińcu
za okres od początku roku do dnia 30.06.2012

Dział 921 rozdział 92116

<i>Lp</i>	<i>Wyszczególnienie</i>	<i>Plan na rok 2012</i>	<i>Wykonanie 30.06.2012</i>	<i>Wykonanie %</i>
I	Przychody ogółem z tego	254.100,00	248.954,34	98,00%
1	dotacje	219.000,00	219.000,00	100,00%
2	wpływy z usług	24.100,00	19.014,41	83,00%
3	Dotacja Biblioteka Narodowa	6.000,00	5.978,44	100,00%
4	Dotacja ORANGE	5.000,00	4.961,49	100,00%
II	Środki obrotowe /netto/ na początek okresu sprawozdawczego	- 7.821,18	- 7.821,18	
	w tym środki pieniężne	342,78		
	zapasy			
	należności			
	zobowiązania	8.163,96		
III	Razem suma bilansowa / I + II /	246.279,00	241.133,16	98,00%
IV	Rozchody / koszty ogółem z tego	246.036,00	245.981,14	100,00%
1	Wynagrodzenia osobowe	156.975,00	156.970,96	100,00%
2	wynagrodzenia bezosobowe	7.280,00	7.280,00	100,00%
3	składki na ubezpieczenia społeczne	25.832,00	25.831,40	100,00%
4	składki na fundusz pracy	3.725,00	3.724,84	100,00%
5	św. urlop. i wyd.os.niezał.do wynag	5.416,00	5.415,72	100,00%
6	pozostałe wydatki bieżące ogółem	46.808,00	46.758,22	100,00%
	Z tego materiały	8.500,00	8.486,64	100,00%
	księgozbiór	16.000,00	15.987,73	100,00%
	energia, woda i ogrzewanie	7.785,00	7.780,25	100,00%
	krajowe podróże służbowe	871,00	870,83	100,00%
	usługi	13.652,00	13.632,77	100,00%
IV	Stan środków obrotowych na koniec roku / okresu sprawozdawczego	243,00	- 4.847,98	
	w tym środki pieniężne		86,61	
	zapasy		2.459,23	
	należności			
	zobowiązania		7.393,82	

dane uzupełniające do sprawozdania na koniec okresu sprawozdawczego

Dział 921 rozdział 92116

<i>wyszczególnienie</i>	<i>Stan na początek okresu sprawozdawczego</i>	<i>Stan na koniec okresu sprawozdawczego</i>
Środki pieniężne na r-ku bankowym	342,78	86,61
Należności netto	-	-
w tym należności wymagalne	-	-
Pozostałe środki obrotowe	-	2.459,23
Zobowiązania	8.163,96	7.393,82
w tym zobowiązania wymagalne	-	-
Stan środków obrotowych	- 7.821,18	- 4.847,98
Dane uzupełniające dot .należności i zobowiązań	X	X
Należności od pracowników	-	-
Należności z tyt. sprzedaży dóbr i usług	-	-
Zobowiązania z tyt. wynagrodzeń	-	-
Zobowiązania wobec budżetów	681,00	1.137,00
Zobowiązania z tyt. skł. na FUS	3.883,39	4.482,02
Zobowiązania z tyt. skł. na F-sz Pracy	255,76	294,44
Zobowiązania z tyt. zakupu dóbr i usług	3.343,81	1.480,36

Węgliniec 28.02.2013

**Główny Księgowy
Stefańska Marzena**

GŁÓWNA KSIĘGOWA
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury

Marzena Stefańska

**Dyrektor
Uścińska-Domagala Izabela**

DYREKTOR
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury

mgr Izabela Uścińska-Domagala

Informacje z realizacji planu finansowego MGOK w roku 2012

Miejsko Gminny Ośrodek Kultury w Węglińcu jako samorządowa instytucja kultury finansowany jest przez Urząd Gminy i Miasta w Węglińcu. Ośrodek zgodnie ze statutem pozyskuje również dochody z tytułu wynajmu sali na imprezy okolicznościowe, zabawy i pokazy oraz darowizny o sponsorów przeznaczone głównie na organizację imprez.

W skład MGOK wchodzi: Biblioteka Publiczna Gminy i Miasta w Węglińcu oraz filie w Ruszowie, Czerwonej Wodzie, Starym Węglińcu i w Jagodzinie, Domy Kultury w Ruszowie, Czerwonej Wodzie, Starym Węglińcu, Jagodzinie i świetlice w Piasecznej, Kościelnej Wsi, Punkt Muzealny w Węglińcu i Izba Regionalna w Czerwonej Wodzie. Pod patronatem MGOK działa zespół ludowy „PODOLANIE” oraz zespół dziecięcy „KASKADA”.

Ogółem zatrudnionych jest 11 osób, co daje 8,8 etatu oraz na umowę zlecenie: informatyk, opiekun Punktu Muzealnego, instruktor zespołu ludowego oraz zatrudnia się instruktorów do zajęć sportowych, muzycznych i innych w zależności od potrzeb, a w okresie grzewczym palaczy c.o.

Na działalność instytucji kultury organizator na 2012 rok, na podstawie przedłożonego zapotrzebowania, przeznaczył dotację w wysokości **219.000,00 zł** dla Bibliotek oraz **329.200,00 zł** dla Ośrodka Kultury, z czego na:

- organizację małych imprez przeznaczono - 25.320,00 zł
- dla zespołu ludowego „Podolanie” i dziecięcego „KASKADA” - 6.000,00 zł
- na zakup księgozbioru 10.000,00zł.

Organizator przekazał również dla MGOK dotację inwestycyjną w wysokości 15.900,00zł i dotację celową w kwocie 1.800,00zł na zakup wyposażenia do WCK w ramach realizacji projektu dofinansowanego z LGD „Bory Dolnośląskie”-„Zakup wyposażenia do Węglińskiego Centrum Kultury”.

Inaczej niż w roku ubiegłym organizator zaplanował realizację imprez plenerowych - „Jagodowe Lato” organizowane w Ruszowie w lipcu i „Święto Grzybów” organizowane w Węglińcu we wrześniu. Środki finansowe w wysokości **49.800,00zł** na imprezy plenerowe zaplanowano jako dotację celową na pozostałe zadania zlecone w zakresie kultury.

W 2012 roku Ośrodek pozyskał dochody z tytułu wynajmu sali, czynszu oraz darowizny od firm i od sponsorów z przeznaczeniem na bieżącą działalność i organizację imprez w łącznej wysokości **103.336,80 zł**.

Biblioteka Narodowa przekazała dotację w wysokości 6.000,00zł na zakup księgozbioru,

Fundacja **ORANGE** w ramach projektu „Akademia Orange dla bibliotek” na dofinansowanie kosztów związanych z usługą internetową przekazała środki w wysokości 4.961,49zł. **Narodowe Centrum Kultury** w Warszawie przekazało 23 000,00zł na zakup wyposażenia do Węglińskiego Centrum Kultury w ramach programu „Rozwój infrastruktury kultury /Infrastruktura domów kultury”.

Od bieżącego roku MGOK przejął od Zakładu Usług Komunalnych w zarządzanie obiekty domów kultury w Czerwonej Wodzie, Ruszowie, Starym Węglińcu, Jagodzinie, biblioteki w Węglińcu i Jagodzinie oraz świetlice w Piasecznej i Kościelnej Wsi, co zwiększyło zakres obowiązków związanych z utrzymaniem tych obiektów – zakup opału, zatrudnienie palaczy c.o. w okresie grzewczym, przeglądy budynków, bieżące naprawy i drobne remonty.

W 2012 roku MGOK zaciągnął dwa kredyty w łącznej kwocie 71.290,82zł na realizację projektów:

- „Międzynarodowy Festyn Grzybowy” w ramach Funduszu Małych Projektów Polska-Saksonia 2012-2014 w Euroregionie Nysa- kwota 47.843,66zł;
- „Zakup wyposażenia do WCK” w ramach działania „Wdrażanie Lokalnych Strategii Rozwoju” objętego PROW na lata 2007-2013 - kwota 23.447,16zł.

Oba projekty zostały zrealizowane zgodnie z umowami i przedłożone do rozliczenia.

Realizacja planu finansowego Bibliotek w okresie I – XII 2012 rok

W 2012 roku w bibliotekach poniesiono koszty/wydatki związane z bieżącym utrzymaniem, głównie na:

- zakup opału do Biblioteki w Węglińcu - 7.495,97zł.
- koszty energii - 1.970,06zł,
- zużycia wody zimnej bieżącej 200,64zł,
- zakup materiałów do napraw i remontów – 3.450,00zł- głównie do biblioteki w Węglińcu.

W wyniku awarii pieca c.o. zakupiono nowy piec do biblioteki w Węglińcu – 3000,00zł, za demontaż starego i montaż nowego zapłacono 1.500,00zł.

W bibliotece w Węglińcu przeprowadzono prace remontowe po zalaniu- koszt 2.950,00 zł- wykonano: zbijanie tynku, gruntowanie ścian, szpachlowanie, malowanie ścian i sufitu, położenie paneli, i montaż listw przypodłogowych. Pomalowano pomieszczenia w bibliotece w Czerwonej Wodzie- koszt 600,00zł. Środki na te prace pozyskano z odszkodowania za szkodę.

- Zakup usług telekomunikacyjnych (abonament telefoniczny + Internet) w bibliotekach wyniósł 6.010,75zł,
- prenumerata czasopism do bibliotek- 1.266,21zł,
- obowiązkowe badania okresowe pracowników- 257,00zł.
- zakup materiałów biurowych -715,12zł,
- delegacje związane z wyjazdami służbowymi wyniosły 370,83zł.

Koszt wynagrodzeń pracowników Bibliotek wyniósł 156.970,96zł, natomiast pochodne od wynagrodzeń/składki ZUS i FP/ wyniosły 29.556,24zł. Pracownikom zgodnie z regulaminem wypłacono świadczenia urlopowe w kwocie 5.415,72zł.

Koszty związane z wprowadzaniem księgozbioru do bazy danych przez informatyka wyniosły 7.280,00zł.

W roku 2012 zakupiono nowy księgozbiór na wartość 15.987,73zł, z czego 10.000,00zł z dotacji od organizatora, a kwota 5.987,73zł z dotacji przekazanej przez Bibliotekę Narodową.

Z przekazanej dotacji z Fundacji ORANGE zakupiono:

- monitor LGE 643,80zł,
- materiały do pomalowania pracowni komputerowej w Jagodzinie 507,72zł ,
- za modernizację strony internetowej zapłacono 785,00zł,
- koszty wyjazdu do Warszawy grupy uczestników szkolenia w ramach projektu „Pracownia ORANGE w Jagodzinie” wyniosły 500,00zł.

Realizacja planu finansowego Domów Kultury i Świetlic w okresie I – XII 2012 roku

W Domach Kultury i świetlicach w 2012 roku poniesiono koszty/wydatki związane z bieżącym utrzymaniem głównie na:

- zakup opału do WCK, DK Stary Węglińiec, DK Czerwona Woda, DK Ruszów, DK Zielonka oraz gaz do DK Jagodzin -55.569,81zł,
- zakupu energii- 20.789,97zł,
- zakup wody zimnej bieżącej -1.593,42zł.

Zakupiono również:

- chustę Klanza do zabaw do DK w Starym Węglińcu, WCK i planszę do celów edukacyjnych do DK Ruszów – 124000zł,
 - urządzenie wielofunkcyjne do WCK- 447,00zł,
 - tkaninę ozdobną do WCK- 766,00zł,
 - telefon bezprzewodowy do WCK -99,00zł,
 - odtwarzacz płyt CD- 285,90 zł
- oraz drobne zakupy do obiektów – świetlówki, zamki do drzwi, sterowniki do pieca c.o., filizanki, sanitariaty na łączną kwotę 3.262,21zł,
- środki czystości do wszystkich obiektów -1.171,08zł,
 - materiały biurowe i do zajęć plastycznych- papier ksero, tusze do drukarek itp. - 3.121,20zł
 - zakup materiałów do napraw i remontów oraz wykonane prace to koszt – 8.864,57zł.

Wykonano:

- montaż mebli kuchennych i biurowych oraz szklanej witryny meblowej, montaż lamp oświetleniowych, karniszy i rolet, umywalki, zlewozmywaka, wymiana zamków, naprawa krzeseł w WCK – 2.000,00zł,
- naprawa nagłośnienia i drzwi w DK Ruszów -485,00zł,
- naprawa wagonów -Muzeum Kresowego w Węglińcu -2000,00zł,
- naprawa podłogi w sali widowiskowej i grzejnika w DK Czerwona Woda -1.115,00zł,
- naprawa grzejnika w DK Stary Węglińiec -184,50zł,
- naprawa skrzynki elektrycznej- 973,85zł.

Na usługi telekomunikacyjne wydano (telefony+Internet)- 4.289,17,

- przeglądy gaśnic i przewodów kominowych, przegląd systemu alarmowego i dozór techniczny -2.487,10zł,
- za usługi monitoringu DK Ruszów i ubezpieczenia zapłacono 9.565,82zł,

- wywóz nieczystości stałych i płynnych we wszystkich obiektach – 12.120,29zł,
- czynsz za zbiorniki gazowe i opłaty do Wspólnoty Mieszkaniowej 7.149,18zł,
- koszt szkoleń pracowników –1.474,54zł,
- obowiązkowe badania okresowe pracowników – 304,00zł,
- dofinansowanie do studiów pracownika zgodnie z zawartą umową – 1.000,00zł,
- koszt delegacji służbowych związanych z wyjazdami na szkolenia oraz z załatwianiem spraw służbowych i ryczałt służbowy dyrektora – 2388,03 zł,
- opłata roczna do Stowarzyszenia Autorów ZAiKS zgodnie z umową wyniosła 886,00zł,
- prowizja bankowa -1.221,44zł,
- badania okresowe pracowników DK – 304,00zł,
- opłaty pocztowe i RTV 565,05.

Koszt wynagrodzeń pracowników zatrudnionych w DK wyniósł 131.656,98zł, z czego: wypłacono nagrodę jubileuszową dla pracownika obsługi, nagrodę dyrektora dla księgowej, nagrody dla pracowników Domów Kultury,

- wynagrodzenia instruktorów zatrudnionych na umowę zlecenie: opiekun zespołu ludowego „PODOLANIE”, opiekun Punktu Muzealnego, instruktor nauki gry w tenisa – 22.468,99zł,
- koszty wynagrodzeń palaczy zatrudnionych na okres grzewczy w DK Węglinie, Ruszów, Czerwona Woda, Stary Węgliniec – 21.123,33zł,
- pochodne od wynagrodzeń /składki ZUS i FP/ wyniosły 30.345,96zł.

Pracownikom DK wypłacono zgodnie z regulaminem świadczenia urlopowe w wysokości 6.341,98zł.

Z dotacji przekazanej przez Narodowe Centrum Kultury w Warszawie w kwocie 23.000,00zł oraz wkładu własnego w kwocie 5.456,85zł MGOK zakupił do WCK: gabloty na puchary -4.015,40zł, stoliki kawiarniane -8 szt., stoły duże-12 szt., krzesła -101 szt. na wartość 14.607,80, zestaw oświetleniowy -7.899,60zł , ekran na statywie -880,04zł, mikrofony i statywy 3 szt. - 1.054,01zł. Łączna wartość zakupu **28.456,85zł**.

Zgodnie z projektem „Wyposażenie Domu Kultury w Węglińcu” w ramach działania „Wdrażanie Lokalnych Strategii” MGOK zakupił wyposażenie do WCK: stół przyścienny gastronomiczny z półką –1.206,63zł, kuchnię gazową z piekarnikiem.-7.000,00zł, podesty sceniczne - 28.128,62zł, witryny szklane stojące - 3 szt.- 3.000,00zł.Łączna wartość zakupu **39.335,25zł**. Powyższy wydatek pokryty został z dotacji inwestycyjnej i celowej w kwocie 17.700,00zł otrzymanej z Urzędu Gminy oraz ze środków z zaciągniętego kredytu. Realizacja projektu została przedłożona do rozliczenia.

Dotacjęcelowej na zadania zlecone w zakresie kultury MGOK otrzymał od organizatora w

wysokości 49.800,00zł na zorganizowanie imprez plenerowych:

„Jagodowe Lato” 11.800,00

„Święto Grzybów” 38.000,00

Szczegółowe rozliczenie imprez w załączonym dodatkowo wykazie.

Główny księgowy

Stefańska Marzena

GŁÓWNA KSIĘGOWA
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury

Marzena Stefańska

Dyrektor

Uścińska-Domagała Izabela

DYREKTOR
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury

mgr Izabela Uścińska-Domagała

**Rozliczenie imprez i wydarzeń kulturalnych
organizowanych przez Miejsko Gminny Ośrodek Kultury
za okres I - XII 2012**

1.	„Spotkania Oplatkowe”	3524,97
2.	„Ferie zimowe”	280,59
3.	„Festyn Majowy Rodzinny”	518,61
4.	„Spotkania z autorem”	590,00
5.	„Wystawy i konkursy”	328,41
6.	„Dzień Dziecka”	1.448,12
7.	„Zimowisko”, „Lato” DK Ruszów	2.087,20
8.	„Nad wodą śpiewanie”	386,91
9.	„Warsztaty tematyczne”	228,23
10.	„Wielka Orkiestra Św. Pomocy”	783,31
11.	„Międzynarodowy Dzień Kota”	133,50
12.	„Zabawy taneczne”	667,49
13.	„Spotkania okolicznościowe”	1.834,14
14.	„Dzień Kobiet”	438,78
15.	III MG Przegląd Piosenki Polskiej	269,90
16.	„Festyn Parafialny”	499,87
17.	Dożynki Wiejskie Czerwona Woda	1.084,43
18.	„Mikołajki” Jagodzin	300,00
19.	Festyn Rodzinny Stary Węgliniec	375,49
20.	„Święto Chleba” Stary Węgliniec	1.922,07
21.	„Sylwester” WCK	5.522,48

Razem

23.224,50

„PODOLANIE” zespół śpiewaczy

3.680,32

**GŁÓWNA KSIĘGOWA
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury**

Marzena Stefańska

**DYREKTOR
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury
mgr Izabela Uścińska-Domagala**

Imprezy plenerow

„Święto Grzybów” Węgliniec koszt 135.423,47

impreza plenerowa finansowana przez Urząd Gminy –	dotacja celowa	38.000,00
środki pozyskane przez MGOK	darowizny	18.900,00
	dochody	31.868,25

razem przychody 88.768,25

poniesione koszty realizowane w ramach projektu

„Międzynarodowy Festyn Grzybowy” współfinansowany ze środków Unii Europejskiej -,
46.656,07

wydatki poniesione z zaciągniętego kredytu przez MGOK realizacja projektu przedłożona do
rozliczenia.

„Jagodowe Lato” Ruszów koszt 15.298,16

impreza plenerowa finansowana przez Urząd Gminy-	dotacja celowa	11.800,00
środki pozyskane przez MGOK	darowizny	1.850,00
	dochody	1.650,46

razem przychody 15.300,46

Ogółem koszty imprez 177.626,45

GŁÓWNA KSIĘGOWA
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury

Marzena Stefańska

DYREKTOR
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury
mgr Izabela Uścińska-Domagala

SPRAWOZDANIE MERYTORYCZNE Z DZIAŁALNOŚCI MIEJSKO-GMINNEGO OŚRODKA KULTURY I BIBLIOTEK W WĘGLIŃCU W 2012 ROKU

Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury w Węglińcu jest samorządową instytucją kultury, która służy realizacji zadań gminy w zakresie upowszechniania kultury opartej na wartościach uniwersalnych, zgodnie z zapotrzebowaniem społecznym mieszkańców oraz ożywiania lokalnych i regionalnych tradycji kulturowych.

Ośrodek Kultury prowadzi działalność w Węglińskim Centrum Kultury w Węglińcu oraz domach kultury w Starym Węglińcu, Jagodzinie, Ruszowie, okazjonalnie w Czerwonej Wodzie.

Na terenie **Węglińca** prowadzone są następujące zajęcia:

- **kółko plastyczne**- w zajęciach plastycznych uczestniczyła liczna grupa dzieci z klas 0-3. Od lutego w zajęciach uczestniczyły również dzieci w wieku 4-6 lat. Zajęcia odbywały się dwa razy w tygodniu. Główne cele zajęć to:
 - nauka współpracy w grupie,
 - nabywanie przez dzieci umiejętności wykorzystywania różnych technik plastycznych,
 - nauka właściwego korzystania z narzędzi, materiałów oraz sposobu pracy,
 - pobudzanie do samodzielnej aktywności twórczej, rozwijanie wyobraźni;
- **zajęcia wokalne w trzech grupach wiekowych** - pierwsza to uczniowie klas 1-3, druga uczniowie klas 4-6, trzecią grupę tworzyli uczniowie gimnazjum. Realizowane zadania i cele to:
 - doskonalenie umiejętności pracy w grupie,
 - tworzenie bezpiecznej i przyjaznej atmosfery na zajęciach,
 - nauka podstawowych zasad z zakresu emisji głosu, artykulacji dźwięków, formowanie czystości, regulacja barwy głosu,
 - podnoszenie umiejętności poprawnej dykcji,
 - nabywanie umiejętności wydobywania i odbierania dźwięków,
 - tworzenie doboru materiału muzycznego potrzebnego do danego tematu imprezy;
- spotkania grupy wolontariuszy- przygotowania i udział w „Wielkiej Orkiestrze Świątecznej Pomocy”, pomoc przy „Feriadzie”, przygotowywanie ozdób na Kiermasz Wielkanocny, przygotowania i udział w imprezie z okazji „Dnia Dziecka”, „Święta Grzybów”, „Mikołaju”

- zajęcia kulinarne-w trakcie spotkań odbywających się raz w tygodniu, dzieci mają możliwość w sposób praktyczny nauczyć się przygotowania najprostszych potraw, jak również technik niezbędnych w kuchni. Dodatkowo uczą się prawidłowego nakrywania do stołu, doboru menu do okazji, czy odżywiania zgodnie z Nową Piramidą Żywnościową.

Cele zajęć:

- zapoznanie dzieci z zasadami zdrowego odżywiania,
- nauczanie dzieci podstawowych technik kulinarnych np. siekanie, smażenie,
- przedstawienie jak przyrządzić podstawowe potrawy,
- nabycie przez dzieci umiejętności odpowiedniego przygotowania składników potrzebnych do sporządzenia potrawy,
- zapoznanie dzieci z zasadami bezpieczeństwa w kuchni,
- nauczanie i zastosowanie zasad utrzymywania higieny na stanowisku kuchennym, jak i w trakcie samego gotowania,
- nabycie przez dzieci nawyku współpracy i wzajemnej pomocy w trakcie realizowania wspólnego celu, jakim jest gotowanie,
- wypracowanie z grupą „Listy niezbędnego wyposażenia wygodnej kuchni”.
- sekcja wokalna dla najmłodszych (4-6lat). realizowane zadania i cele:
 - doskonalenie umiejętności pracy w grupie,
 - tworzenie bezpiecznej i przyjaznej atmosfery na zajęciach,
 - nauka podstawowych zasad z zakresu emisji głosu, artykulacji dźwięków, formowanie czystości, regulacja barwy głosu,
 - podnoszenie umiejętności poprawnej dykcji,
 - nabywanie umiejętności wydobywania i odbierania dźwięków,
 - tworzenie doboru materiału muzycznego potrzebnego do danego tematu imprezy.

Najważniejsze wydarzenia z zakresu działalności wszystkich grup to:

- 1.Organizacja XX Finału WOŚP,
- 2.Udział w Feriadzie 2012,
- 3.Przygotowanie i uczestnictwo w Dniu Babci i Dziadka,
- 4.Organizacja i występy wokalne podczas Dnia Kota i Dnia Kobiet w WCK,
- 5.Udział w projekcie "Nyski Kulturalny Kulturalnik",
- 6.Udział i współorganizacja Dnia Dziecka w WCK,
7. Udział i współorganizacja „Święta Grzybów”,
8. Koncert piosenek Maryli Rodowicz,

9. IV Międzygminny Przegląd Piosenki Polskiej.
10. Wizyta nauczycieli i instruktorów z Norwegii,
11. Mikołaj i kiermasz ozdób bożonarodzeniowych,
12. Przygotowanie zabawy sylwestrowej.
13. Pozostałe działania odbywające się w WCK:
 - kurs języka angielskiego,
 - spotkania członków Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Węglinieckiej,
 - spotkania członków Związku Emerytów i Rencistów.
 - zajęcia karate,
 - spotkania grupy terapeutycznej „Iskierka”,
 - zajęcia taneczne- Zumba,
 - zajęcia taneczne prowadzone przez nauczyciela gimnazjum.

Działania instruktora ds. kultury kresowej:

1. Konkurs fotograficzny „Rodzinne kresy w naszym spojrzeniu.
2. Spotkania z uczniami liceum z Bolesławca - „Ekspatriacja Polaków z Kresów Wsch. ; II RP - spotkanie w Muzeum Kresowym.
Uczniowie SzP w Nowogrodźcu poznali pamiątki kultury kresowej w Muzeum.
3. Współorganizowanie wystawy „Świat kresów” i wykładu K. Kozłowskiego.
5. Współorganizowanie Festiwalu „Wielkie Bałakanie” w Żarach.
6. Przygotowania do odsłonięcia pomnika „Ku czci ofiar II Wojny Światowej” w parku w Ruszowie i odsłonięcia tablicy pamiątkowej na Skwerze Zygmunta Jana Rumla.
7. Opracowywanie wspomnień mieszkańców gminy na temat życia na terenie kresów wschodnich.
8. Propagowanie wiedzy o losach rodzin kresowych poprzez artykuły w lokalnej prasie oraz w SEMPER FIDELIS.

Stary Węgliniec:

W Domu Kultury działa świetlica, która spełnia również funkcje opiekuńczą. Zapisanych dzieci jest 25 w tym regularnie uczęszcza ok. 12 dzieci w wieku od 3 do 17 lat. W Domu Kultury od poniedziałku do piątku są przeprowadzane zajęcia: plastyczne, muzyczne, gastronomiczne. Duże zaangażowanie jest również wśród dorosłej młodzieży i rodziców, a także szkoły, księdza i Koła Gospodyń Wiejskich. Zajęcia mają na celu przygotowanie dzieci i młodzieży do aktywnego uczestnictwa w kulturze, tworzenie warunków do rozwijania

aktywności twórczej.

1. **Zajęcia wokalne dla dzieci i młodzieży**(2 grupy)-mcele: rozwijanie wrażliwości i kompetencji muzycznych, kształcenie słuchu, zmniejszenie napięcia psychicznego, rozwijanie przynależności poczucia do grupy, poprawa koncentracji i radzenia ze stresem.
2. **Nauka gry na gitarze** (1 grupa – gimnazjum): zajęcia wprowadzające tj. podstawy z teorii muzyki, budowa gitary, ćwiczenia prawej i lewej ręki, strojenie gitary, pierwsze chwytgitary, nauka grania kolęd, cele: rozwijanie wrażliwości i kompetencji muzycznych, kształcenie słuchu, rozładowanie napięcia psychicznego, poprawa koncentracji.
3. **Zajęcia plastyczne**: poznanie różnych technik plastycznych(korale z jarzębiny, ludziki z kasztanów i żółędzi „Drzewo Przyjaźni”, kolaż, ramki na zdjęcia, ozdoby świąteczne, portrety i karykatury), sztuka origami, wystawy prac plastycznych, organizowanie dziecięcych aukcji dzieł sztuki, konkurs plastyczny „Barwy jesieni”, kiermasz ozdób bożonarodzeniowych, cele: rozwijanie wrażliwości artystycznej, zmniejszenie napięcia psychicznego, poprawa koncentracji.
4. **Zajęcia „ W kręgu bajek i baśni”**: wspólne czytanie na głos bajek i baśni, analiza i interpretacja, odgrywanie scenek teatralnych, cele: kształtowanie umiejętności komunikowania się, głośnego czytania, słuchania, zrozumienia tekstu, rozbudzanie wyobraźni, rozwijanie zainteresowań czytelniczych.
5. **Zajęcia „ Odkrywamy piękno naszej okolicy”**- spacer i wycieczki po okolicy, poznawanie flory i fauny naszych lasów, konkurs z wiedzy przyrodniczej z naszego regionu „Co w trawie piszczy?”, cele: poprawa kondycji fizycznej, kształtowanie umiejętności wykorzystania zdobytej wiedzy.
6. **Gry i zabawy**: dydaktyczne, ruchowe z wykorzystaniem elementów muzykoterapii, umysłowe, tematyczne, konstrukcyjne, twórcze, zajęcia gastronomiczne (naleśniki, frytki, wspólne podwieczorki), cele: kształtowanie właściwych postaw podczas gier i zabaw, poszerzenie wiedzy, rozbudzanie wyobraźni.

Najważniejsze działania:

- **styczeń**- zabawa karnawałowa dla dzieci i młodzieży, spotkanie oplatkowe, warsztaty z glinolepienia i fotodrapania z udziałem pana Waldemara Wnęk- Siewierskiego;
- zimowisko – gry i zabawy, noclegi w Domu Kultury dla dzieci miejscowych i z Domu Kultury z Ruszowa, ogniska;
- **luty**- ognisko zorganizowane dla wszystkich przez Dom Kultury, Radę Sołecką i OSP, zabawa taneczna dla dorosłych: „Dzień Chorego”, dyskoteka dla młodzieży;

- **marzec**- porządki wokół Domu Kultury, wykonywanie ozdób wielkanocnych na kiermasz.
- **kwiecień**- wiosenne zajęcia w plenerze-
- **maj** – sprzątanie placu zabaw i terenu wokół Domu Kultury, Dzień Matki- słodki upominek dla mamy;
- **wrzesień**- „Święto Chleba”.
- **październik**- „Kartoflisko”.
- **listopad**- „Andrzejki”, zabawy dla dzieci i młodzieży.
- **grudzień**- kiermasz ozdób bożonarodzeniowych.

CZERWONA WODA:

- spotkania z historią – Izba Pamiątkowa przy Domu Kultury;
 - próby zespołu „Podolanie”:
- kultywowaniu i przekazywaniu tradycji i zwyczajów, przywiezionych przez rodzimych mieszkańców Podola, aby zapewnić ciągłość w przekazie oraz uchronić te wartości od zapomnienia.
- działalność artystyczna - prezentowanie przed publicznością własnego programu. Przygotowując się do występów scenicznych zespół zwraca uwagę na przekazanie autentycznych treści i form dawnego folkloru korzystając przy tym z materiałów źródłowych oraz ze wspomnień żyjących jeszcze najstarszych mieszkańców;
- działalność "kulinarna" – przygotowywanie tradycyjnych potraw kresowych, których receptury stworzyli przodkowie mieszkający jeszcze na Kresach Wschodnich. Potrawy przeznaczone są do degustacji w czasie organizowanych konkursów, przeglądów i uroczystości, w których bierzemy udział.

JAGODZIN:

Od nowego roku zajęcia odbywają się w nowowyremontowanym lokalu. Prowadzone są zajęcia sportowe, plastyczne, komputerowe, spotkania przy kawie.

Imprezy zorganizowane w Jagodzinie:

- 4.01.- Spotkanie oplatkowe oraz uroczyste otwarcie sali widowiskowej.
- 21.01.- Zabawa karnawałowa z konkursami i nagrodami dla dzieci,
- 11.02.- Zabawa karnawałowa dla dorosłych,
- 08.03.- Spotkanie na sali widowiskowej z okazji Dnia Kobiet,
- 28.03.- Warsztaty w klubie z Programu Rozwoju Odnowy Wsi.

12.04.- Wygranie konkursu "Pracownia Orange",

28.04.- Zabawa na sali widowiskowej dla dorosłych,

01.06.- Dzień Dziecka.

Wakacje- wycieczki rowerowe, zabawy ruchowe na placu zabaw,

październik- spotkanie seniorów,

31.10- zabawa Halloween,

Listopad- dyskoteka dla dzieci i młodzieży,

06.12- zabawa z Mikołajem.

RUSZÓW:

- **pracownia komputerowa** -w ramach Projektu Centra Kształcenia na Odległość na Wsiach, istnieje możliwość skorzystania z bezpłatnej oferty szkoleniowej z ok. 50 zakresów tematycznych, np. poradnictwo zawodowe, graficzne programy komputerowe, języki obce i inne.
- **kółko teatralno - muzyczne** - grupa liczy 16 uczestników, którzy zdobywają wiedzę oraz kształcą swoje umiejętności w zakresie gry na takich instrumentach jak: bongos ,grzechotki i tamburyno . Zajęcia odbywają się w formie indywidualnej /bongos oraz dykcja/ oraz grupowej /zespoły tamburyna , ćwiczenie głosu/. Uczestnicy zaprezentowali swoje osiągnięcia podczas okazjonalnych imprez zorganizowanych przez naszą placówkę.
- **sekcja plastyczna** – w zajęciach uczestniczy 15 uczniów, którzy zdobywają wiedzę teoretyczną w zakresie historii sztuki oraz nabywają umiejętności praktyczne podczas tworzenia prac malarskich. W ramach zajęć uczestnicy poznają, m.in. ciekawe techniki malowania różnymi rodzajami farb; zasady mieszania kolorów; sposoby tworzenia odlewów gipsowych oraz wiele innych form działalności plastycznej, co pozwoliło im rozwijać swoje zdolności i zainteresowania. Sekcja wykonała gadżety okolicznościowe/ Dzień Kobiet/, rekwizyty oraz scenografię do inscenizacji teatralnych i programów rozrywkowych,
- **wolontariat** - jest to grupa dzieci i młodzieży (11os.), która chętnie niesie pomoc innym, czy też bierze udział w różnych imprezach i zadaniach gminnych jak i powiatowych.
- **Młodzieżowy Klub Rozrywki** –organizowanie zabaw, turniejów w pin ponga, pomoc w odrabianiu lekcji, wykonywanie elementów scenograficznych, rozmowy o profilaktyce,

- **KLANZA**-zajęcia z elementami metody Klanzy odbywają się raz w tygodniu z przed-szkolakami i sześciolatkami.
- **KOŁO MALUCHA (WIEK 2-4,5 LAT):**
 - a) zabawy edukacyjno - wychowawcze oparte na programie wychowania przedszkolnego dla najmłodszych ,
 - b) zabawy plastyczne- przeważnie farby paluszkami,
 - c) zabawy muzyczno – ruchowe,
 - d) kuchcikowo – wesołe kanapeczki
 - e) teatrzyk -zabawy usprawniające mowę ,
 - f) 2 spotkania z zaprzyjaźnionym psiakiem (elementy dogoterapii)

KÓŁKO MUZYCZNE (WIEK 7-9 LAT):

Praca w kole uwrażliwia dzieci na piękno muzyki, doskonali umiejętności wokalne, kształci zdolności słuchowe, spostrzegawcze, zdolność do analizy i syntezy oraz koncentracji uwagi. Ważnym założeniem mojej pracy z *małymi artystami* było rozwijanie u dzieci sfery emocjonalnej, poznawczej, społecznej, psychoruchowej, wyobraźni muzycznej. Braliśmy udział programach artystycznych dodając im swoistego uroku. Uczestniczyliśmy w uroczystościach, spektaklach wystawianych w DK, przedszkolu, dla rodziców i środowiska lokalnego.

- **sekcja karate**- Kakutogi Dojo - zajęcia wschodnich sztuk walki, to nie tylko rozwój fizyczny ale i psychiczny; nauka współpracy w grupie, poszanowanie dla koleżanki czy kolegi, szacunek dla starszych wiekiem lub stopniem, poprawa dyscypliny, wdrożenie do wysiłku (fizycznego i umysłowego), zwiększona odporność na stres i porażkę. Instruktor na zajęciach tylko odpowiednio kierunkuje, naprowadza, stara się pomóc przebrnąć przez ciężki okres treningów. Dzieci współpracują ze sobą, pomagają młodszym i nowym uczniom.
- **KOŁO GOSPODYŃ WIEJSKICH** - jest grupą skupiającą osoby starsze, w których tkwi ogromny potencjał aktywności. Koło samo tworzy swój program artystyczny oraz kulinarny, którym uświetnia imprezy lokalne i różne wydarzenia okolicznościowe oraz reprezentuje naszą gminę w licznych przedsięwzięciach kulturalnych poza naszym regionem. Członkowie koła zupełnie bezinteresownie promują nasze rodzime tradycje i niosą radość i wytchnienie tym wszystkim, którym bliska jest polska muzyka ludowa i kuchnia polska. Bardzo chętnie uczestniczą w imprezach gminnych i powiatowych prezentując swój dorobek artystyczny.

IMPREZY

FINAL WIELKIEJ ORKIESTRY ŚWIĄTECZNEJ POMOCY

Podczas 20 Finału Wielkiej Orkiestry Świątecznej Pomocy, który odbył się w Węglińcu 8 stycznia 2012 r. kwestowało 15 wolontariuszy. Imprezę rozpoczął występ grupy wokalne „Kaskada” Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury. W sali widowiskowej Węglińskiego Centrum Kultury, mogliśmy obejrzeć występy wokalne i taneczne uczniów ze Szkoły Podstawowej, prezentacje wokalne zespołu „Signum” i Nikoli Woźniak. Uczniowie w węglińskiego gimnazjum zaprezentowali „Opowieść wigilijną” K. Dickensa w wersji angielskiej. W trakcie imprezy odbyło się kilka licytacji, m.in. piłki nożnej z autografem Jerzego Engela, koszulki z autografem lekkoatlety Tomasza Majewskiego, zabytkowej lampy kolejowej, obrazu lokalnej artystki, gadżetów przekazanych przez sztab WOŚP. Imprezę zakończyło wypuszczenie serduszek-świątełek do nieba.

Sztab przy Miejsko-Gminnym Ośrodku Kultury w Węglińcu zebrał w sumie 3412,54 zł.

SPOTKANIE OPLATKOWE I OTWARCIE DOMU KULTURY

W JAGODZINIE

14 stycznia 2012 r. odbyło się uroczyste otwarcie sali widowiskowej po kilkumiesięcznym remoncie. Była to też okazja do zebrania się mieszkańców przy tradycyjnym spotkaniu oplatkowym. W uroczystości udział wzięli przedstawiciele władz samorządowych, zaprzyjaźnienie sponsorzy a część artystyczną zapewnili uczniowie ze Szkoły Podstawowej w Ruszowie z repertuarem jasełkowym. Całemu spotkaniu towarzyszył zespół "Podolanie" z Czerwonej Wody śpiewając kolędy te znane i mniej znane.

DZIEŃ BABCI I DZIADKA

Jak co roku 21 stycznia obchodzimy Dzień Babci, a dzień później Dzień Dziadka. To bardzo wyjątkowe święta, pełne ciepła i troski o naszych kochanych seniorów. Babcia i Dziadek, to osoby, bez których nie wyobrażamy sobie życia. Kiedy przychodzimy na świat, zawsze oprócz rodziców najważniejszą rolę w naszym życiu odgrywają Dziadkowie.

Babcia i Dziadek są symbolem ciepła, czytania bajek, zabierania nas na długie spacery, wakaacje. To z Babcią i Dziadkiem spędzamy całe nasze dzieciństwo, babcia gotuje nam pyszne obiady i zawsze ma dla nas łakocie. Niejednokrotnie rozpieszczę swoje wnuki, kupując im

upragnione zabawki. Dziadek jest niezastąpiony w opowiadaniu niezwykłych historyjek z czasów młodości. Dziadkowie od najmłodszych lat wpajają w nas najważniejsze zasady moralne, wiarę, uczą nas szacunku do ludzi starszych oraz miłości do ojczyzny.

Dlatego tak ważne jest, byśmy nie zapomnieli o ich święcie. W podziękowaniu za wszystkie miłe chwile dzieciństwa dzieci- uczestnicy zajęć prowadzonych podczas ferii w Węglinieckim Centrum Kultury – przygotowali dla swoich ukochanych dziadków wyjątkową uroczystość. W sobotnie popołudnie zebrani goście obejrzeni montaż słowno-muzyczny o babciach, dziadkach i wzajemnej miłości. Po przedstawieniu dziadkowie otrzymali małe, słodkie upominki wykonane własnoręcznie przez wnuków. Następnie wszyscy zaproszeni zostali na mały poczęstunek. Uroczystość można uznać za wielce udaną, bowiem radości, śmiechu i wzruszeń nie brakowało.

FERIE

WEGLINIEC

Przez dwa tygodnie wolne od szkoły, dwudziestokilkuosobowa grupa uczestniczyła w rozmaitych zajęciach- od plastyczno-technicznych, po teatralne i muzyczne. Uczestnicy zostali podzieleni na dwie grupy -dziecięcą, która miała zajęcia od godz. 10.00 do 15.00 oraz młodzież - w godz.15.00 do 18.00. Trzeba zaznaczyć, że w tym roku Feriada odbyła się po raz pierwszy w budynku WCK.

W pierwszym tygodniu zajęć wszyscy przygotowywali się do obchodów Dnia Babci i Dziadka (21.01.) Dzieci wykonywały upominki, laurki oraz zaproszenia dla swych dziadków i babć, a także wytrwale i cierpliwie uczyły się piosenek i wierszyków na sobotnią uroczystość. Oprócz tego zarówno w pierwszym, jak i drugim tygodniu Feriady, dzieci nabywały różnych umiejętności, m.in. takich jak: nauka piosenek, wykonywanie ozdób i upominków z przedmiotów codziennego użytku, a także uczyły się, dość trudnej umiejętności, współpracy w grupie. Dużym powodzeniem cieszyły się tzw. gry przy stole. Dzięki zakupionemu stolowi do gier, dzieciaki mogły w wolnym czasie pograć w bilard, ping-ponga, piłkarzyki. Kiedy stół był zajęty można było wesoło poskakać na trampolinie wśród kolegów i koleżanek. Ponadto dzieci bawiły się w różnego rodzaju gry logiczne, ruchowe itp.. Te zajęcia pozwalały im rozładować niespożytą energię. Równie oczekiwanym momentem dnia były wspólne śniadania. Dzieci nie mogły się doczekać chwili, gdy będą mogły zjeść swoje kanapki w towarzystwie ulubionych kolegów– nierzadko poznanych dopiero na zajęciach.

Na zajęcia dla młodzieży uczęszczało stosunkowo mało osób, jednak nie przeszkadzało nam to dobrze się bawić, podczas turnieju piłkarzyków, oglądania filmów czy późniejszych dyskusji na różne tematy.

W sobotę (21.01) miała miejsce wcześniej wspomniana uroczystość z Okazji Dnia Babci i Dziadka. Dzieci pięknie wystrojone wspaniale zaprezentowały się podczas montażu słowno-muzycznego dla ukochanych dziadków. Po przedstawieniu nastąpiło wręczenie upominków i poczęstunek.

We wtorek (24.01) p. Waldemar Wnęk-Siewierski- artysta z okolic Zgorzelca poprowadził warsztaty z glinolepienia. Dzieci mogły do woli lepić z gliny, co tylko chciały. Pan Waldek udzielał wielu cennych rad, co robić by glina nie pękała czy jak wygładzać szczeliny na figurkach. Zajęcia sprawiły dzieciom ogromną radość.

Od początku drugiego tygodnia ferii, uczestnicy zajęć, z wypiekami na twarzy rozmawiali o nadchodzącej nocy filmowej (26/27.01). "Nocka" rozpoczęła się grami i zabawami, podczas których dzieci mogły wygrać ciekawe nagrody. Następnie ok. godz. 18.30 wszyscy zasiedli do wspólnej kolacji, przygotowanej wcześniej przez wolontariuszy. Ok. godz. 19.00 rozpoczął się całonocny seans filmowy. Dzieci z zainteresowaniem oglądały filmy animowane, horrory itp. przegryzając przekąski przygotowane dla nich przez rodziców. Co niektórych sen zmorzył dopiero ok. 6.00 ku "uciesze" organizatorów. :-) Czwartkowa Noc Filmowa zakończyła dwutygodniowe spotkania. W piątkowy poranek dzieci żegnały się ze sobą i obiecywały że za rok znów przyjdą, by dobrze się bawić w swoim gronie.

RUSZÓW

W tym roku wyjazdowy wypoczynek zorganizowano 24 osobom. Były to dwa zimowiska-pierwsze w Starym Węglińcu- na zaproszenie instruktora i grupy dziecięco-młodzieżowej funkcjonującej przy Domu Kultury. Atrakcji przygotowanych był ogrom: dyskoteka, zgaduj – zgadula z panią bibliotekarką, zawody sportowe, gra terenowa, wspólne śpiewanki przy gitarze, karaoke, seansy filmowe, zabawy z chustą i wiele innych. Nie było czasu się nudzić.

Drugi biwak tradycyjnie zorganizowano w Górach Izerskich. Słoneczne dni biwakowicze spędzali na świeżym powietrzu organizując zawody sportowe, jazdę na nartach biegowych, budując igloo, jeżdżąc na skuterze oraz dając upust rozsadzającej energii podczas zabaw wodnych na basenie. Gdy pogoda nie dopisywała organizowano konkursy, m.in: na najlepszy skecz, najlepiej wykonaną piosenkę itp.; rozgrywano turnieje w grę rubikon oraz inne

gry karciane. Do zabawy włączyli się także inni goście „Chatki”. Zimowisko stawiało sobie za cel kształtowanie w młodych umysłach samodzielności i odpowiedzialności. Dla niektórych wyjazd był prawdziwym przeżyciem, gdyż pierwszy raz wyjechali gdzieś bez rodziców (najmłodsza uczestniczka liczyła zaledwie 5 lat). Wszyscy jednak wróciliśmy cali, zdrowi i szczęśliwi.

JAGODZIN

Tegoroczne ferie zimowe odbywały się na sali widowiskowej, a rozpoczęły się rozgrywkami w chińczyka i warcaby. Spotkania z dziećmi urozmaicane były grami stolikowymi, zabawami i zajęciami zręcznościowymi, które rozwijały dziecięcą wyobraźnię. Rozwojowi umiejętności manualnych służyły zajęcia z lepienia figurek z plasteliny i modeliny, a także masy solnej. Odbywały się konkursy wokalne i taneczne. 21 stycznia odbyła się zabawa karnawałowa dla dzieci z poczęstunkiem oraz nagrodami i konkursami.

ZABAWA KARNAWAŁOWA

Węgliniec. W ostatnią sobotę karnawału, z inicjatywy Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury, zorganizowana została zabawa karnawałowa, której dochód przeznaczony został na zakup drobnego wyposażenia do Węglinieckiego Centrum Kultury. Uczestnikom zabawy do tańca grał zespół „Sto procent”.

Jagodzin. 11 lutego z inicjatywy mieszkańców i Rady Sołeckiej zorganizowano zabawę taneczną dla dorosłych. Dochód z zabawy był przeznaczony na zakup sprzętu do gier i zabaw dla dzieci i młodzieży. Kolejna zabawa taneczna odbyła się 21 kwietnia.

Ruszów – w Ruszowie wolontariat działający przy domu kultury zorganizował dla najmłodszych bal karnawałowy. W karnawałowej scenerii, wśród licznych balonów i serpentyn bawiło się 32 dzieci. Klub zmienił się w istic bajkową krainę, a każde dziecko z pewnością mogło poczuć się jak bohater świata bajek. Nie zabrakło księżniczek w towarzystwie piratów, czarownic, wrózek, biedronek, pajacyków i innych postaci bajkowych. Spotkać można było oczywiście także super bohaterów: spidermanów i batmanów. Przebierańcy świetnie się bawili, uczestnicząc we wspólnych zabawach i konkursach. Na uczestników karnawałowego szaleństwa czekały liczne tańce i konkursy. Dzieci żywiołowo reagowały na wszystkie formy zabawy. Uśmiechu i dobrego humoru z pewnością nie zbrakło nikomu.

DYSKOTEKA DLA DINOZAUROW

30.01.2012 r. i 14.04.2012 r., z inicjatywy członków Stowarzyszenia Miłośników Ziemi Węglinieckiej, zorganizowana została dyskoteka dla tzw. „dinozaurów”, czyli osób powyżej 35 roku życia. Okazało się, że pomysł był przedni, bowiem na imprezie bawiło się ponad 100 osób. Dochód z pierwszej dyskoteki przeznaczony został dla mieszkańców bloku, który w grudniu uległ spaleni.

ŚWIATOWY DZIEŃ KOTA W WĘGLIŃCU

W związku z przypadającym na 17 lutego Międzynarodowym Dniem Kota Biblioteka Publiczna w Węglińcu ogłosiła konkurs plastyczny „Portret kota”. Konkurs adresowany był do dzieci przedszkolnych i uczniów klas 0-3, a jego zadaniem było, m.in. przybliżenie dziecka do świata zwierząt, wyrażanie za pomocą działań plastycznych własnych obserwacji i wiedzy o świecie przyrodniczym, uwrażliwienie dzieci na piękno najbliższego otoczenia, włączenie się w międzynarodowe obchody Światowego Dnia Kota.

Liczba przygotowanych prac ogromnie, ale i pozytywnie, zaskoczyła organizatorów, bowiem do oceny było ok. 80 prac wykonanych różnorodnymi technikami. Inwencja i pomysły małych artystów są nieograniczone, gdyż wykonano koty z plasteliny, wycinanek, wełny, futra, nie mówiąc o klasycznych rysunkach czy malunkach.

Uroczyste wręczenie nagród odbyło się 16.02.2012 r. w Węglinieckim Centrum Kultury. Na początku spotkania zebrani wysłuchali informacji o idei powstania takiego święta, a następnie dzieciom zaprezentowano literaturę, w której głównymi bohaterami są koty, wysłuchali też opowiadania o kociej rodzinie. Kot przewijał się przez cały czas trwania spotkania- były wiersze o kotach, kocie piosenki, a nawet wybrano Kocią Miss i Kociego Mistera spośród wystawionych maskotek.

Po wręczeniu nagród wszyscy zaproszeni goście zaproszeni zostali na poczęstunek, który składał się z ciasteczek w kształcie kota i kokosowych myszek. Światowy Dzień Kota w Węglińcu został uczczony bardzo uroczyście.

DZIEŃ KOBIET W WĘGLINIECKIM CENTRUM KULTURY

Dzień Kobiet w Węglińcu zaplanowany został niestandardowo. Specjalnie na tą okazję Węglinieckie Centrum Kultury przygotowało dla wszystkich Pań z Węglińca i okolic bardzo ciekawy program. Po przywitaniu gości i serdecznych życzeniach, które złożyła dyrektor

Miejsko –Gminnego Ośrodka Kultury wszyscy zebrani zaproszeni zostali do skorzystania z oferowanych propozycji. Na początku konsultantka firmy Tupperware opowiedziała o oferowanych naczyniach zapraszając do degustacji potraw. Następnie wszystkie Panie mogły skorzystać z darmowych zabiegów upiększających i pielęgnacyjnych, przeprowadzanych przez pracowników z Centrum Nauki i Biznesu ŻAK ze Zgorzelca, takich jak makijaż, masaż twarzy, depilacja brwi czy zabiegi na dłonie.

W międzyczasie można było skorzystać z masażu relaksacyjnego lub wziąć udział w konkursie na hasło firmy AVON. Nie zabrakło również wyrobów naszych lokalnych rękodzielników- na kiermaszu można było nabyć biżuterię wykonaną przez p. Jagodę Sawicką i wyroby szydelkowe autorstwa p. Elżbiety Basińskiej.

O godz. 16.00 nadszedł czas na występ artystyczny. W recitalu piosenek o kobietach i dla kobiet zaśpiewały Ola Kozak i Nikola Woźniak wraz z instruktorem Urszulą Słabolepszą. Kolejną atrakcją był poczęstunek przygotowany przez pracowników WCK . Panie kosztowały sałatek, koreczków, przekąsek a także ciast z wróżbami, na których wypisane były sentencje.

DZIEŃ KOBIET JAGODZINIE

W dniu 8 marca 2012 roku w Domu Kultury w Jagodzinie odbyło się spotkanie z okazji Dnia Kobiet, którego głównym organizatorem imprezy była Rada Solecka. Zaproszony na spotkanie Burmistrz Andrzej Kutrowski osobiście złożył życzenia oraz wręczył każdej Pani „symboliczny kwiatek”. W imieniu Rady Soleckiej życzenia złożyli Sołtys Bogdan Mściłowski oraz Radni. Było to spotkanie wielopokoleniowe. W miłej, sympatycznej i rodzinnej atmosferze Panie spędziły wieczór przy ciastku, kawie i lampce szampana

POWITANIE WIOSNY W RUSZOWIE

W piątek 30 marca w Domu Kultury zebrali się wszyscy chętni, by przegonić zimą a powitać wiosnę. Choć pogoda była paskudna, to i tak nie przeszkodziła zebrany w dobrej zabawie, bowiem wszystko odbyło się w klubie, a kielbaski z piekarnika okazały się równie smaczne, jak z ogniska. Wolontariat przygotował szereg zabaw z chustą, płasów, malowanek oraz zawodów sportowych. Po dobrej zabawie i przekąsce dzieci ciepło ubrane wyruszyły w plener, by ubrać i wymalować panią Marzannę, po czym ją spalić, aby zima poszła precz. To nie był koniec atrakcji, ponieważ na ochotników czekała jeszcze noc pełna wrażeń.

POWSTANIE GRUPY ROWEROWEJ

Z inicjatywy bibliotekarki p. Jadwigi Kuternozińskiej i seniora- wolontariusza Edwar-
da Remiszewskiego przy Domu Kultury w Ruszowie powstała grupa rajdowa, której pierwszy
wyjazd zaplanowano na 1 kwietnia. Raid składał się z kilku etapów – wyjazdu spod Domu
Kultury do parku, następnie do odrestaurowanej kaplicy przedpogrzebowej. Następnie wyru-
szono na trasę do Polany, gdzie czekała wspiana herbata przygotowana przez mieszkankę
tej wioski. Wstępując nad staw „U Bobra” podziwiano piękne widoki i krzyk żurawi. Z Pola-
ny trasa wiodła do Jagodzina na wiatę, gdzie strażacy z OSP z Ruszowa przygotowali szkole-
nie i pokaz na temat udzielania pierwszej pomocy, szczególnie dotyczącej rowerzystów i pie-
szych. Ognisko, pieczenie kiełbasek, wymiana doświadczeń i ustalanie następnej trasy – to
część rekreacyjna wyjazdu.

Kolejny raid zaplanowano trasą do Toporowa, by przypomnieć o forsowaniu Nysy
Łużyckiej przez żołnierzy II Armii Wojska Polskiego w kwietniu 1945 r. Żywa historia i
chwila zadumy często więcej znaczą dla młodych ludzi niż najlepsza, teoretyczna lekcja w
szkole. Trasa rajdu przebiegała od Domu Kultury poprzez Polanę, do wieży p/pożowej i dalej
do dawnej stacji toporowskiej. W sumie było to ok. 40 km w obie strony. Dla osób nie-
wprawionych w bojach rowerowych nie było to łatwe, ale nikt nie zrezygnował w czasie jaz-
dy.

Trzeci raid zorganizowany przez Grupę Rowerową z Ruszowa miał za swój cel odna-
leżenie krzyża pokutnego w lasach Nadleśnictwa Świątoszów. 06 maja wyruszyła grupa
siedmiorga rowerzystów, którym niestraszna chłodna pogoda i trudy pokonania ok 35 km.
Raid składał się z kilku etapów - I odwiedzenia stawu zwanego Koreą, gdzie kwitły piękne
azalie, II- zwiedzenie ruin wioski, która nie istnieje, czyli Nowoszowa, III- zapalenie znicza
na starym poniemieckim cmentarzu, gdzie są jeszcze nagrobki i pozostałości grobowców, IV-
jazda wyznaczoną ścieżką rowerową obok stawu tzw. Kowala i postój na grillowanie, V- od-
nalezienie krzyża pokutnego. Po drodze zobaczyć można było bardzo liczne stado saren i je-
leni (ok 20 szt.), orla bielika wznoszącego się do lotu, łabędzia pływającego dostojnie oraz
łabędzicę wysiadującą jajka.

Czerwcową wyprawą pokrywała się z Dniem Świętego Jana. Trasa wiodła przez leśne ścieżki
do wieży p/pożarowej, a następnie do Bronowca do gospodarstwa agroturystycznego „Agro
Relaks”. Idealny postój na leśny odpoczynek z miejscem na grill, z przyszykowanym węglem
drzewnym, ławami do siedzenia, zadaszeniem z wystrojem myśliwskim zachęcał do odpo-
czyнку. Po dotarciu do Świętego Jeziora nie pozostawało nic innego tylko plecenie wianków i
wybór najładniejszego.

KIERMASZ WIELKANOCNY

Od kilku lat Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury jest inicjatorem organizowania kiermaszy przedświątecznych w naszej miejscowości, których celem jest podtrzymywanie tradycji związanych ze świętami, jak również integracja mieszkańców gminy Węglińiec.

Jak co roku tydzień przed Wielkanocą w Węglińskim Centrum Kultury rozstawione zostały stoiska z pysznymi domowymi wypiekami, baranami z ciasta, jajkami ze wstążek, papieru, a nawet popcornu. Można było nabyć także stroiki na wielkanocny stół i wiele innych ręcznie wykonanych ozdób wykonanych przez Szkołę Podstawową w Węglińcu oraz Węglińskie Centrum Kultury. Nas, jako organizatorów cieszy, że na wystawienie i sprzedaż swoich rękodzieł zdecydowały się osoby prywatne.

KONCERT PIOSENEK IRENY JAROCKIEJ

W niedzielne kwietniowe popołudnie w Węglińskim Centrum Kultury koncert zatytułowany „Odpływają kawiarenki”. Koncert ten był kolejnym z serii koncertów organizowanych przez Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury, w których prezentujemy największe polskie przeboje. Tym razem koncert poświęcony był, zmarłej niedawno, Irenie Jarockiej. Licznaku uciechy organizatorów i wykonawców- widzów mogła usłyszeć tak znane przeboje, jak: "Motylem jestem", "Odpływają kawiarenki", "Wymyśliłam Cię" czy "Gondolierzy znad Wisły". Wszystkie zespoły wokalne działające przy WCK -QUATRO, SIGNUM oraz KASKADA -zaprezentowały się wyśmienicie, czego dowodem były liczne brawa i bisy.

ŚWIAT KRESÓW

Przez pierwsze dwa tygodnie kwietnia na hali sportowej obejrzeć było można wystawę pt. "Świat Kresów" - Tygiel Narodów, która wypożyczona została z Domu Spotkań z Historią w Warszawie. Wystawa ta nie ma charakteru dydaktycznego, bowiem nie zawiera encyklopedycznych wiadomości o Kresach, poszczególnych regionach i miejscowościach. Jej celem jest budzenie emocjonalnego stosunku do Kresów i zainteresowania ich dziedzictwem, próba uchwycenia specyfiki i klimatu Kresów, podkreślenie różnorodności narodowościowej i religijnej, a w ślad za tym wskazanie na niepowtarzalny, wielokulturowy charakter tych ziem. Otwarcu wystawy towarzyszył wykład p. Tomasza Kuby Kozłowski-„Kresowy tygiel narodów, religii i kultur... czyli Unia tu już była”, w którym przeniósł nasze serca i emocje do Lwowa, Stanisławowa, Brzeżan, Kołomyi i innych najdroższych nam miast dawnej Rzeczy-

pospolitej. Ujrzelismy niezwykle zdjęcia i dokumenty, które u wielu osób wycisnęły łezkę w oku.

FESTYN MAJOWY W CZERWONEJ WODZIE

1 maja w Czerwonej Wodzie odbyła się impreza plenerowa, której inicjatorem było zgorzeleckie Stowarzyszenie „Kuźnia”- realizatorzy projektu pod nazwą "Nyski Kulturalny Kulturalnik", czyli polsko- niemiecki projekt realizowany w okresie od początku 2012 roku do końca września 2013 roku na terenie wsparcia. Zakłada on przeprowadzenie cyklu 5 spotkań z kulturą (realizowanych w formie warsztatów) w małych miejscowościach lub wsiach przygranicznych na obszarze wsparcia, a także ma na celu zachęcenie mieszkańców małych miejscowości i wsi, mających ograniczony dostęp do szerokiej oferty kulturalnej (dostępnej najczęściej tylko w większych miastach regionu), a przez to defaworyzowanej ze względu na miejsce zamieszkania lub brak aktualnej informacji, do czynnego udziału w polsko-niemieckich działaniach kulturalnych.

Impreza w Czerwonej Wodzie była pierwszą w planowanym kalendarzu spotkań- każdy znalazł coś dla siebie- do południa młodszy i starszy wzięli udział w warsztatach ceramicznych prowadzonych w Domu Kultury, którym towarzyszył wykład na temat sztuki użytkowej na przestrzeni wieków. Żeby wiedza łatwiej wchodziła do głowy, uczestnicy wykładów i warsztatów z dużą radością uczestniczyli w zabawach integracyjnych z animatorem.

Po południu zabawa przeniosła się do parku. Tam, po zakończeniu oficjalnych uroczystości związanych ze świętem strażaków, na scenie w repertuarze ludowym zaprezentował się zespół wokalny „Kaskada” z Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury i lokalny zespół ludowy „Podolanie”. Zespół muzyczny z Niemiec zaprezentował koncert instrumentalny.

Wszyscy przybyli do parku obejrzeć mogli wystawę ceramiki użytkowej, wystawę rękodzieła artystycznego lokalnych twórców, miodu i innych wyrobów powstałych na bazie wosku pszczelego, biżuterii wykonanej przez dzieci ze szkoły podstawowej w Czerwonej Wodzie.

Pogoda dopisała, więc na brak publiczności nie można było narzekać. Następna impreza już 1 lipca, na którą serdecznie zapraszamy.

DZIEŃ DZIECKA W WĘGLINIECKIM CENTRUM KULTURY

Dzień Dziecka to wyjątkowy dzień dla naszych pociech. Teoretycznie, że jest to dzień każdego dziecka powinniśmy obchodzić go wszyscy, jednak przyjęło się, że w tym dniu swo-

je święto mają wszystkie małe i troszkę starsze dzieci. Najbardziej tego dnia wyczekują najmłodsi. Naprzeciw ich oczekiwaniom wyszedł w tym roku Miejsko-Gminny Ośrodek Kultury organizując imprezę w Węglinieckim Centrum Kultury. Niestety pogoda splotała figla i zabawę przeniesiono na salę, co nie przeszkodziło w świetnej zabawie.

Impreza rozpoczęła się mocnym akcentem, bowiem na plac przy WCK zajęła węgliniecka straż pożarna. Jej członkowie przeprowadzili na miejscu pokaz z użyciem wody i piany. Dzieci w asyście strażaków mogły oglądać z bliska pojazd oraz znajdujący się na nim sprzęt, a chętni zostali zaproszeni na wycieczkę na sygnale dookoła parku. To był początek atrakcji, bowiem nie zabrakło występów wokalnych w wykonaniu zespołu „Kaskada” i „Quatro”, malowania twarzy, lepienia w glinie. Ku ogromnemu zaskoczeniu organizatorów dużym zainteresowaniem wśród dzieci cieszyło się malowanie na kamieniach. Były też wspólne gry i zabawy, odbył się turniej piłkarzyków i konkurs plastyczny. Wszyscy uczestnicy konkursów otrzymali pamiątkowe dyplomy i nagrody, a pozostali milusińscy częstowani byli słodkościami.

Dzień Dziecka był kolejną imprezą organizowaną w nowym obiekcie i bardzo nas cieszy, że spełnia on swoją rolę licznie goszcząc przybyłą publiczność.

DZIEŃ DZIECKA W RUSZOWIE

Dnia 26 maja przy Domu Kultury w Ruszowie odbył się festyn z okazji Dnia Dziecka. W tym roku impreza współorganizowana była ze stowarzyszeniem Kuźnia ze Zgorzelca, w ramach polsko-niemieckiego projektu "Nyski Kulturalny Kulturalnik". Stowarzyszenie Zapewniło większość atrakcji, które towarzyszyły podczas festynu (dmuchańce, warsztaty plastyczne, poczęstunek). Również nie zabrakło atrakcji od strony artystycznej na scenie, gdzie wystąpili: nasze ruszowskie „Adele”, Ola Kinał, zespół dziecięcy „Lusatia”, zespół folkowy z Niemiec „Zugabe”) oraz grupa karate Goju Ryu zaprezentowała swoje umiejętności.

SPOTKANIE Z DAWNYMI MIESZKAŃCAMI CZERWONEJ WODY

1 lipca w Czerwonej Wodzie miało miejsce kolejne spotkanie mieszkańców, którzy przed II wojną zamieszkiwali tę wioskę. Od lat mieszkańcy ci zjeżdżają się w pierwszą niedzielę lipca do Czerwonej Wody, nie tylko z Niemiec, ale też z całej Europy, by obywać podróż sentymentalną do czasów dzieciństwa.

Niemieccy goście uczestniczyli w uroczystej mszy świętej, po której udali się do gospodarstwa agroturystycznego „Jagoda”, by przy poczęstunku poopowiadać o tym, co się wydarzyło w ciągu minionego roku. Tradycyjnie swoje podwoje otworzyła Szkoła Podstawowa, gdzie

pracownicy Ośrodka Kultury przygotowali wystawę fotograficzną i rękodzieła artystycznego lokalnych twórców. Z dużym zainteresowaniem goście obejrzeni zdjęcia prezentujące przedwojenne miejscowości gminy Węgliniec, jak również te prezentujące historię kolei. By spotkanie nabrało radosnego wymiaru z krótkim występem wokalnym zaprezentował się zespół „Kaskada”. Po części rozrywkowej, przy kawie i słodkiej przekąsce, zaproszeni goście opowiadali o swoim życiu w dawnej Czerwonej Wodzie, pozowali do pamiątkowych fotografii. Dyrektor Ośrodka Kultury zaproponował, by zorganizować spotkania, podczas których dokonano by nagrania wspomnień byłych mieszkańców Czerwonej Wody. Propozycja ta została przyjęta z dużym entuzjazmem.

II ŚWIĘTO CHLEBA

W ostatnią sobotę września w Starym Węglińcu po raz drugi odbyło się „Święto Chleba”. Celem uroczystości było przekazanie wiedzy o polskiej tradycji wypieku chleba domowego, zaprezentowanie różnych gatunków chleba, a także zwrócenie uwagi, szczególnie młodemu pokoleniu, na rolę chleba w życiu rodzinnym.

Sobotnie wydarzenie rozpoczęło się specjalnym nabożeństwem w Kościele MB Szkaplerznej, następnie wszyscy zainteresowani przybyli do Domu Kultury na poczęstunek i część artystyczną. Jako pierwsi na scenie zaprezentowały się dzieci uczęszczające na zajęcia prowadzone w Domu Kultury w Starym Węglińcu. Dla nich, jak i dla nowej instruktorki p. Joanny Iwanowskiej, był to debiut przed miejscową publicznością.

Następnie z repertuarem ludowym zaprezentowały się zaproszone zespoły- „Lasowianie z Pieńska”, „Podolanie” z Czerwonej Wody i „Sołtysowe Gryfinki” z Proszówki. Dla wszystkich przygotowano chleby domowego wypieku ze smalcem, ogóreczkiem, miodzik i żurek. Podczas imprezy przeprowadzono konkurs na najsmaczniejszy chleb, gdzie oceniano jego wygląd, kolor, aromat, smak, strukturę w przekroju, spójność, sprężystość, wrażenie ogólne. Do konkursu zgłoszono 6 różnorodnych chlebów. Po wręczeniu nagród zebrani mogli wysłuchać dalszych występów zespołów ludowych, co zakończyło się wspólnymi tańcami. Dla najbardziej wytrwałych impreza zakończyła się zabawą taneczną, gdzie do tańca przygrywał zespół „Bravo”. W trakcie święta osoby zainteresowane dalszą nauką mogły skorzystać z porad przedstawicielek Centrum Nauki i Biznesu „Żak” ze Zgorzelca.

KONCERT PIOSENEK MARYLI RODOWICZ

14 października 2012r., to Dzień Edukacji Narodowej. W Węglińskim Centrum Kultury z tej okazji odbyła się uroczystość dedykowana właśnie nauczycielom-zarówno uczącym

w tej chwili jak i nauczycielom emerytowanym. Po przywitaniu gości rozpoczęła się część artystyczna. Jako pierwsze wystąpiły dzieci ze Szkoły Podstawowej w Węglińcu, które w przepięknych strojach odtńczyły kujawiaka. Zaraz po nich Klaudia Wojciechowska oraz Kacper Wolny wykonali dla zgromadzonych piosenkę pt. Profesor Robert.

Punktem kulminacyjnym programu był recital piosenek Maryli Rodowicz w wykonaniu zespołów działających przy WCK. Koncert ten był już szóstym z cyklu "Artyści Polskiej Muzyki Rozrywkowej". Rodowicz w swoim dorobku ma ponad 2000 piosenek, nie sposób jednak było wykonać ich wszystkich, dlatego zaproszeni goście mogli wysłuchać przekroju najpopularniejszych utworów Maryli takich jak: Kolorowe Jarmarki, Małgośka, Rozmowa przez ocean, Remedium czy Ale to już było. Zespoły w nieco okrojonym składzie perfekcyjnie wykonały przygotowany repertuar co zostało nagrodzone gromkimi brawami, a także słodką niespodzianką.

KARTOFLISKO 2012

Dnia 20. 10. 2012 r. w Starym Węglińcu odbyło się KARTOFLISKO, czyli gry i zabawy z kartoflęm w roli głównej, zorganizowane przez Dom Kultury W Starym Węglińcu. Impreza przeznaczona była dla rodzin z dziećmi, którzy to wspaniale dopisali tego dnia. Wielkim sprzymierzeńcem była pogoda, niemalże wiosenna.

KARTOFLISKO rozpoczęło się o godz. 14. Dzieci i młodzież chętnie brali udział w rozgrywanych konkurencjach sportowych i zabawach tj.: rzut ziemniakiem do celu i w dal, skoki drużynowe w workach. Śmiechu było, co niemiara podczas wyśpiewywania przepisów na dania z ziemniaka do podanej melodii, natomiast maluchy mogły wykazać się wyobraźnią i pomysłowością robiąc pieczątki z „naszego najważniejszego aktora”. Najlepsi zostali nagrodzeni gromkimi brawami i nagrodami. Nie mogło zabraknąć oczywiście ogniska, które dodatkowo podgrzewało atmosferę. Na cały Stary Węglińiec roznosiła się woń pieczonych kielbasek i ziemniaków z popiołu.

Na koniec, w ogniskowym kręgu, rozbrzmiały dźwięki gitary i śpiew dzieci w różnorodnych piosenkach. Uśmiechy i radość dzieci dodały wszystkim energii do zorganizowania kolejnej rodzinnej imprezy.

ZADUSZKI Z NYSKIM KULTURALNYM KULTURALNIKIEM

27 października w Domu Kultury w Ruszowie realizowane było kolejne wydarzenie w ramach projektu realizowanego wspólnie ze Stowarzyszeniem „Kuźnia” ze Zgorzelca. W tym dniu wirtualnie przeniesiono się do Ameryki Południowej oglądając slajdy i słuchając opowiadań o państwach mających inną kulturę niż nasza. Fotografie z podróży przedstawił Maciej Wilgan. Odbyły się również warsztaty robienia stroików na nagrobki- zaproszone instruktorki uczyły, jak prawidłowo łączyć elementy dekoracyjne w prawdziwe cudeńka, a lokalny zespół Adele, w strojach ludowych, umilał czas przyśpiewkami. Gość specjalny z Piwnicy pod Baranami, pan Piotr Kubowicz wystąpił z koncertem zaduszkowym akompaniując sobie dźwiękami przywiezionej gitary. Niespodzianką pogodową był brak prądu. Ale cóż to za przeszkoda dla chcących posiedzieć przy poezji śpiewanej- wiele zniczy i świeczek stworzyło niepowtarzalny nastrój refleksji i zadumy. Również wystawa rekwizytów poniemieckich przeniosła nas z ery komputerów w świat, gdzie prało się na tarze, a pieczywo kroilo ręczną maszynką do chleba. Wystawa starych widokówek pokazała nam okolice, na których nie było parkingów samochodowych tylko stylowe mostki, zadbane domki.

IV MIĘDZYGMINNY PRZEGLĄD PIOSENKI POLSKIEJ

18 listopada 2012 w Węglinieckim Centrum Kultury odbył się IV Międzygminny Przegląd Piosenki Polskiej. Tak jak w poprzednich latach, tak i w tym roku swój udział zgłosiło bardzo wielu uczestników z okolicznych miejscowości takich jak Wymiarki, Stary Węgliniec, Gozdnicza, Bogatynia oraz Węgliniec. Profesjonalne Jury w oceniało wokalne popisy uczestników w czterech kategoriach wiekowych: 7-10 lat, 11-14 lat, 15-19 lat oraz zespoły/duety. Zdaniem jury poziom umiejętności uczestników był od średniego po bardzo wysoki a niewielkim minusem był nieodpowiedni dobór repertuaru. Dla wielu uczestników był to debiut sceniczny.

WIZYTA GOŚCI Z NORWEGII

W listopadzie w Domu Kultury w Ruszowie gościliśmy przedstawicieli z zaprzyjaźnionej gminy Ha z Norwegii. Wizyta ta jest powiązana z polsko norweskim projektem unijnym pt. „Rozwijanie kreatywności i zwiększanie motywacji uczniów poprzez stosowanie metod aktywnych w procesie nauczania”.

Na początek zaprezentowaliśmy gościom występy naszego rodzimego zespołu Adele, Koło rowerowe „Pirat” wystawiło sztukę teatralną pt. „Babcia i piraci”, a kursanci języka angielskiego uczyli się wspólnie z norweskimi nauczycielami. Maluchy z kółka muzycznego

działającego przy domu kultury pokazały swoje umiejętności wokalne-ruchowe. Największą niespodziankę sprawili nam nasi norwescy goście, śpiewając pięknymi, mocnymi głosami pieśni i piosenki ze swojego kraju, na dodatek wcale nie potrzebując mikrofonów. W przerwach pomiędzy występami nie mogło się obyć bez naszych lokalnych pierogów z jagodami i bez ciast, które panie upiekły, szczególnie tradycyjnego makowca świątecznego. W środę grupa karateków, trenująca w domu kultury zaprezentowała swoje umiejętności sprawnościowe, zaś wolontariat przeprowadził zajęcia z Klanzy. Goście dowiedzieli się, jak można poprzez zabawę uczyć się języka angielskiego, naszej rodzimej ortografii itp. Po czym grupa ćwicząca fire show pochwaliła się swoimi umiejętnościami podczas pokazu. Celem projektu jest podpatrywanie metod pracy, jakimi posługują się norwescy i polscy wychowawcy dzieci i młodzieży oraz form kultury wykorzystywanych w procesie wychowania. I następnie przeniesienie ich na rodzimy grunt.

ODWIEDZINY MIKOŁAJA!

W niedzielę (09.12.2012 r.) w Węglinieckim Centrum Kultury odbył się doroczny kiermasz świąteczny, którego gościem specjalnym był nie kto inny, jak sam św. Mikołaj. W pięknie udekorowanej sali licznie zebrani milusińscy wraz z rodzicami, oczekując przybycia Dostojnego Starca, obejrzeni krótką inscenizację mikołajkową w wykonaniu członków kółka artystycznego z MGOK. W końcu Mikołaj się pojawił i od razu został otoczony przez najmłodszych, którzy niecierpliwie oczekiwali na prezenty. Po wspaniałym powitaniu piosenką, Dostojny Staruszek zajął miejsce na przygotowanym dla niego miejscu i rozpoczął wręczanie prezentów. Emocji, uśmiechu, a czasem i strachu nie brakowało. Każde dziecko, które dostało prezent tego popołudnia mogło sobie zrobić zdjęcie z Mikołajem. Gdy prezenty zostały już rozdane i dokładnie obejrzane duzi i mali wzięli udział w mikołajkowych zabawach.

Kiedy dzieci dobrze się bawiły w okolicy sceny, na dorosłych czekało również wiele atrakcji – mnogość ozdób świątecznych, choinek, stroików i innych dekoracji sprawiała, iż każdy znalazł coś dla siebie. Świąteczny aromat unosił się nad stoiskiem przygotowanym przez MGOK w Węglińcu. Wspaniałe pierniki, serniki, keksy i aromatyczna kawa przyciągały spragnionych wielbicieli domowych wypieków.

Mikołajki w Węglińcu przyciągnęły wielu zainteresowanych, każdy znalazł coś dla siebie, mile spędzając to grudniowe, deszczowe, popołudnie.

ZABAWA MIKOŁAJKOWA W RUSZOWIE

W DK w Ruszowie 7 grudnia odbyły się Mikołajki, zorganizowane przez wolontariat. W akcji udział wzięli, bibliotekarka Jadwiga Kuternozińska – opowiedziała najmłodszym bajkę o św. Mikołaju, a p. Agnieszka Styczyńska – Ziobro wystąpiła w roli pomocnika Mikołaja. Dzieci były zachwycone uroczystością- robiły prezenty dla Mikołaja, bawiły się z chustą, a w trakcie zabawy głośno biły brawo. Następnie chętne dzieci opowiedziały św. Mikołajowi wierszyki i zaśpiewały piosenki. Po czym zaprosiły Mikołaja do wspólnego tańca. Po kilku tańcach Mikołaj rozdał prezenty. Były to słodkości i owoce. Po rozdaniu prezentów, pomocnik św. Mikołaja rozdał dzieciom balony i zaprosił je do wspólnej zabawy. Akcja mikołajkowa trwała niecałe trzy godziny.

SYLWESTER W WĘGLINIECKIM CENTRUM KULTURY

Tegoroczna zabawa sylwestrowa przygotowana została przez pracowników Ośrodka Kultury. Miała na celu pozyskanie dodatkowych środków finansowych na bieżącą działalność instytucji. Zysk z imprezy wyniósł 6300,00 zł.

BIBLIOTEKI

Na terenie gminy Węgliniec funkcjonuje 5 bibliotek – Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy w Węglińcu i 4 filie w Czerwonej Wodzie, Starym Węglińcu, Jagodzinie i Ruszowie.

Nadrzędnym celem bibliotek gminy Węgliniec jest upowszechnianie kultury, a w szczególności upowszechnianie czytelnictwa wśród lokalnego społeczeństwa. Realizacja tych celów przejawia się we wszystkich formach działania bibliotek.

Do tych najważniejszych form zaliczyć należy przede wszystkim:

- gromadzenie, opracowanie, przechowywanie i ochronę materiałów bibliotecznych,
- obsługę użytkowników, przede wszystkim udostępnianie materiałów bibliotecznych służących obsłudze potrzeb informacyjnych, edukacyjnych i samokształceniowych,
- pełnienie funkcji ośrodka informacji biblioteczno-bibliograficznej, organizowanie obiegu wypożyczeń międzybibliotecznych oraz opracowywanie materiałów informacyjnych,
- środowiskową działalność kulturalną i popularyzatorską.

I. PODSTAWOWE DANE LICZBOWE BIBLIOTEK W 2012 r.

a) Czytelnicy i wypożyczenia.

Biblioteka	Liczba czytelników		Liczba odwiedzin	Wypożyczenia		Komputery
	Zarejestrowanych	aktywnie wypożyczających		książki	czasopisma	
Węgliniec	3002	448	3906	5491	349	1024
Ruszów	2129	322	4500	3800	48	716
Czerwona Woda	2236	191	4245	3601	193	735
Stary Węgliniec	512	103	735	1019	68	15
Jagodzin	380	81	449	1182	186	0
Ogółem	8259	1145	13835	15093	844	2490

W 2012r w bibliotekach publicznych gminy Węgliniec zarejestrowano **8259** czytelników. Są to osoby, które chociaż raz skorzystały z naszych usług wypożyczając książkę, czasopisma lub korzystający z komputerów. Aktywnie wypożyczających użytkowników było 1145 osób, co stanowi 13,06% liczby mieszkańców i jest to kolejny rok, w którym jest ich mniej. Czytelnicy ci **13 835** razy skorzystali z naszych zbiorów, co

przekłada się na liczbę wypożyczeń. Na zewnątrz i na miejscu wypożyczono **15 937** jednostek, w tym **15093** książki i **844** czasopisma. Rok 2012 był pierwszym rokiem, w którym zmniejszyła się ilość osób korzystających z komputerów dostępnych w bibliotece w Węglińcu, Ruszowie, Czerwonej Wodzie i Starym Węglińcu - w 2012 r. było ich **2490**. Świadczyć to może o coraz łatwiejszym dostępie do Internetu.

Tab. 6 – Struktura wiekowa czytelników.

Biblioteki	Ogółem	do lat 5	6-12 lat	13-15 lat	16 –19 lat	20– 24 lat	25-44 lat	45– 60 lat	Pow. 60 lat
Węglińiec	448	4	74	55	33	29	118	88	47
Ruszów	322	23	56	21	26	16	88	61	31
Czerwona Woda	191	5	77	28	20	18	27	11	5
Stary Wę- glińiec	103	5	19	14	17	6	20	11	11
Jagodzin	81	3	17	2	13	11	16	13	6
ogółem:	1145	40	243	120	109	80	269	184	100

Od 2012 roku zmieniły się kategorie zaszeregowania czytelników- dzieci do lat 15 podzielone zostały na 3 kategorie wiekowe, co pozwala dokładniej przeanalizować przekrój wiekowy czytelników. W 2012 r. z bibliotek aktywnie korzystało **1145** czytelników. Największą grupę stanowiły osoby w wieku 25-44 lat – 269 osób, co stanowi 23,49% ogółu i kształtuje się na poziomie ubiegłego roku. Drastycznie spada ilość czytelników w wieku szkolnym (6-12 lat) – było ich 243, co stanowi 21,22% ogółu czytelników. Po raz pierwszy wyodrębniono czytelników w wieku gimnazjalnym (13-15 lat) – było ich 120, co stanowi 10,48% ogółu. Uczniów w wieku 16-19 lat zarejestrowano 109 (9,51%). I mimo wielu działań prowadzonych przez biblioteki promujących czytelnictwo trudno wypracować wśród uczniów nawyk systematycznego czytania.

Następna grupa to dorośli w wieku od 20-24 lata; tych mamy w 2012 roku 80, czyli 6,98 % ogółu czytelników i jest to spadek tej grupy czytelników w porównaniu do roku ubiegłego o ponad 2%. Spora grupa czytelników, to osoby w wieku 45-60 lat, jest ich nieco ponad 16,06% - 184 osób. Ostatnia grupa wiekowa, to osoby powyżej 60 lat. Takich czytelników bibliotek gminy Węglińiec jest 100, co stanowi 8,73% ogółu i jest to wynik gorszy niż w 2011 roku..

Tab. 7 – Struktura zawodowa czytelników.

Biblioteki	Dzieci	Uczniowie	Studenci	Pracownicy umysł	Robotnicy	Rolnicy	Inni	Emeryci	Nie zatrudnieni
Węgli-niec	6	164	20	76	34	4	38	58	48
Ruszków	22	103	11	35	35	4	32	29	51
Czerwona Woda	5	124	12	12	6	0	8	5	19
Stary Węgli-niec	3	52	4	7	9	0	7	12	9
Jagodz-in	4	32	8	5	10	0	1	5	16
ogółem:	40	475	55	135	94	8	86	109	143

Największą grupę czytelników podzielonych wg zajęcia stanowili uczniowie ze wszystkich rodzajów szkół. Jest ich **515**, co stanowi 44,97 % ogółu czytelników. I jest to mniej o 4% niż w roku ubiegłym. Druga grupa to czytelnicy niezatrudnieni – 143 osoby (12,48%). Do tej kategorii zawodowej zaliczani są czytelnicy nigdzie nie pracujący. O 34 czytelników mniej przynależy do kategorii „emeryci”, która dopiero od tego roku jest wyszczególniona. Takich użytkowników w bibliotekach gminy Węgliniec zarejestrowano 109, co stanowi 9,51 % ogółu. Na kolejnym miejscu znaleźli się pracownicy umysłowi – 135 osoby (11,79%). Pracowników fizycznych zarejestrowanych w naszych bibliotekach było 94, czyli 8,20% i jest to wzrost w porównaniu do roku ubiegłego. Pozostałe grupy są już kilkuprocentowe. Są to: studenci – 55 osób – 4,8%, inni zatrudnieni – 86 osób – 7,51 % oraz rolnicy i pracownicy leśni - tylko 8 osób – 0,69%.

II. ZBIORY BIBLIOTECZNE, ICH UDOSTĘPNIANIE, CZYTELNICTWO, DZIAŁALNOŚĆ INFORMACYJNA.

Upodobania i preferencje czytelnicze są zróżnicowane w poszczególnych grupach wiekowych. W ostatnich latach widać drastyczny spadek czytelnictwa u młodszych dzieci, które coraz rzadziej sięgają samodzielnie po lektury. Jeżeli już czytają, to bardzo często są to adaptacje bajek znanych ze szklanego ekranu. Niewielu uczniów z klas V i VI sięga po książkę dla przyjemności, jeżeli już się tacy pojawiają, to preferują literaturę fantasy lub popularnonaukową. Coraz rzadziej uczniowie mają obowiązek czytania lektur obowiązkowych – nauczyciele odchodzą od tej formy poznawania literatury. Uczniowie (szczególnie uczennice) w wieku gimnazjalnym skupiają się przede wszystkim na literaturze

obyczajowej, gdzie poruszane są problemy w wieku dorastania – anoreksja, narkomania, przemoc seksualna. W dalszym ciągu hitem wśród nastolatków są książki na temat miłosnych przygód wśród wampirów.

Dorośli, mimo braku czasu wolnego, czytają już przede wszystkim dla przyjemności. Wypożyczają, więc literaturę rozrywkową: romanse, kryminały, horrory medyczne, książki obyczajowe, sensacyjne, biograficzne, literaturę faktu. Często pytają o bestsellery reklamowane w mediach. Niezmiennym zainteresowaniem cieszą się powieści autorstwa polskich pisarek współczesnych: Małgorzaty Kalicińskiej, Moniki Szwai, Hanna Cygler, Barbary Rybałtowskiej. Na rynku wydawniczym coraz popularniejsi stają się autorzy polskich kryminałów- Marek Krajewski, Mariusz Czubaj. Hitem ostatnich miesięcy jest biografia Danuty Wałęsy i wywiad przeprowadzony przez Artura Andrusa z Marią Czubaszek, książki Wojciecha Manna.

Oprócz działań związanych z wypożyczeniami pracownicy bibliotek prowadzą również działalność informacyjną. W bieżącym roku łącznie udzielono 75 informacji rzeczowych, bibliotecznych i bibliograficznych. Korzystano przede wszystkim z: księgozbioru informacyjnego, katalogów, dokumentów życia społecznego, zbiorów dotyczących regionu i Internetu. Z każdym rokiem spada taka forma udzielania informacji, co spowodowane jest większym dostępem mieszkańców do Internetu. Narzędziem warsztatu informacyjnego w bibliotekach w Węglińcu, Ruszowie, Czerwonej Wodzie i Starym Węglińcu jest także Internet i dzięki temu, jednym z atutów działalności informacyjnej bibliotek jest dodatkowa, szybka usługa informacyjna, a z takiej formy wyszukiwania informacji skorzystało 2049 osób.

W skład warsztatu informacyjnego biblioteki w Węglińcu wchodzi także czasopisma edukacyjne – bibliotekarskie (*Bibliotekarz, Poradnik Bibliotekarza, Książka i Czytelnik*), których zawartość treściowa jest także cennym źródłem informacji o współczesnej literaturze, nowościach rynku wydawniczego oraz bibliotecznych działaniach animacyjnych.

b) zakup nowości wydawniczych

Biblioteki	Ilość woluminów	Wartość w zł
Węglińiec	317	7623,00
Ruszów	155	3359,00
Czerwona woda	103	1802,00

Stary Węgli- niec	102	1997,00
Jagodzin	62	1122,00
ogółem:	739	15903,00

Założeniem bibliotek gminy Węglińiec jest aktywne uczestnictwo mieszkańców w kulturze poprzez czytelnictwo upowszechnianiu, któremu służą bogate zbiory biblioteczne. Starając się w pełni zaspokoić potrzeby czytelnicze, zbiory wzbogacano systematycznie kompendiami z różnych dziedzin wiedzy. W okresie od 01.01.2012 r. do 31.12.2012r. powiększyły się one o **739 wol. na wartość 15 903,00zł.**

Atrakcyjność księgozbiorów bibliotecznych (obok nabytków)– podnosi również ciągła i systematyczna praca z nimi, wykonywana przez bibliotekarzy: naprawianie, podklejanie i okładanie w folię książek zniszczonych, selekcje księgozbioru wycofujące z bibliotek książki nieprzydatne, zdezaktualizowane, zniszczone.

Do zbiorów bibliotecznych, które gromadzi się w bibliotece zaliczyć należy również czasopisma; w okresie sprawozdawczym było zaprenumerowanych 6.

Czasopisma zaprenumerowane w Bibliotece Publicznej Miasta i Gminy Węglińiec:

Gazeta Wyborcza, Poradnik Domowy, Cluadia, Przyjaciółka, Bibliotekarz, Poradnik Bibliotekarza, Książka i Czytelnik. Ponadto biblioteka otrzymuje systematycznie nieodpłatnie od czytelników następujące czasopisma: Polityka, Przegląd Tygodniowy, Newsweek, Angora, Nie, Motor, Auto Świat.

Czasopisma zaprenumerowane w Bibliotece Publicznej w Ruszowie: Poradnik Domowy, Gazeta Wrocławska.

IMPREZY BIBLIOTECZNE

UROCZYSTE PASOWANIE NA CZYTELNIKA

W czerwcu w Bibliotekach Publicznych gminy Węglińcu odbyły się uroczyste **pasowania na Czytelnika**. Głównymi bohaterami uroczystości byli uczniowie I klasy Szkoły Podstawowej. Aby dostąpić takiego zaszczytu trzeba wykazać się znajomością literatury dziecięcej poprzez odpowiedzi na wierszowane zagadki i rozwiązywanie rebusów literackich. Był czas na czytanie książki Ewy Chotomskiej "Kuchenny alfabet w zagadkach", podczas którego

miłym przerywnikiem była piosenka o "ogórku w zielonym garniturku" zaśpiewana przez dzieci, wychowawczynię grupy oraz bibliotekarkę.

Następnie dzieci zapoznały się z zasadami korzystania z biblioteki oraz poszanowania książek, aby długi czas służyły innym czytelnikom. Wielkim przeżyciem dla dzieci był moment ślubowania i uroczystego pasowania na czytelnika z wręczeniem pamiątkowego dyplomu. Takie spotkania weszły na stałe do naszego kalendarza i głównie mają na celu zachęcenie dzieci od najmłodszych lat do czytania i korzystania z biblioteki.

„AKADEMIA ORANGE DLA BIBLIOTEK”

Biblioteka Publiczna Miasta i Gminy Węgliniec i jej filie otrzymały z Fundacji Orange dofinansowanie w wysokości **2.756,09 zł**. Celem programu grantowego „Akademia Orange dla bibliotek” jest wspieranie rozwoju społeczeństwa informacyjnego poprzez zwiększenie dostępu do nowych technologii komunikacyjnych i promocję ich wykorzystania tak, by gminne biblioteki publiczne stały się nowoczesnymi, wielofunkcyjnymi centrami informacyjnymi, kulturalnymi i edukacyjnymi.

DYSKUSYJNY KLUB KSIĄŻKI

Jest to wspólny projekt Instytutu Książki i Bibliotek Wojewódzkich adresowany przede wszystkim do czytelników korzystających z bibliotek publicznych. Pomysł oparty jest na założeniu, że potrzebne są miejsca, w których można rozmawiać o wspólnie czytanych książkach oraz, że nie trzeba być krytykiem, by czerpać przyjemność z dyskusowania o literaturze. Celem klubów jest także ożywienie środowisk skupionych wokół bibliotek oraz zachęcenie samych bibliotekarzy do kreowania mody na czytanie. Taki Klub działa przy Bibliotece Publicznej w Ruszowie.

O FINANSACH... W BIBLIOTECE

W Bibliotece Publicznej w Węglińcu prowadzony był kurs adresowany do seniorów „O finansach w bibliotece”, którego inicjatorem była Fundacja Rozwoju Społeczeństwa Informacyjnego i Narodowy Bank Polski. Przez pięć kolejnych czwartków seniorzy uczestniczyli w zajęciach w formie e-learningowej, podczas których dowiedzieli się, jak racjonalnie gospodarować domowym budżetem?, jak bezpiecznie oszczędzać?, jak założyć e-konto i robić przelewy przez Internet/, jak wybrać najkorzystniejszą ofertę bankową?, jak wybrać polisę ubezpieczeniową?, na co zwracać uwagę przy wyborze polisy?,...itp.

Chociaż temat kursu brzmiał groźnie rzeczywistość okazała się dużo przyjemniejsza. Poruszane zagadnienia wyjaśniono w sposób przejrzysty, a tematy niewzbudzające zainteresowania kursantów, były przez prowadzącego omawiane powierzchownie. Przeprowadzony kurs nie tylko pogłębił wiedzę seniorów o bankowości, ubezpieczeniach, finansach, ale sprawił, że nawiązały się nowe znajomości, a biblioteka pozyskała kolejnych wolontariuszy do współpracy.

WĘGLINIEC- z powodu zalania biblioteka była nieczynna od 16 lutego do 15 kwietnia. W tym czasie przeprowadzono skontrum zbiorów.

Kursy komputerowe dla seniorów- przez cały rok odbywały się kursy komputerowe mające na celu naukę podstaw obsługi komputera, zakładanie kont pocztowych i profili na portalach społecznościach.

Wieczne spotkania z bajką – raz w miesiącu maluchy piątkowe popołudnia spędzają czas na czytaniu ciekawych bajek dostosowanych do aktualnych świąt i uroczystości.

Bezpieczny Internet-

Konkursy plastyczne- „Euro 2012”, „Dary jesieni”.

Poznajemy bibliotekę- systematyczne spotkania z przedszkolakami mającymi na celu zapoznanie się z księgozbiorem, działaniem biblioteki.

CZERWONA WODA

Ferie- w czasie ferii odbyły się zajęcia plastyczne pt. „Zima”. Dwie grupy wiekowe malowały farbami na dużym formacie papieru zimę. Dzieci starsze pomagały maluchom w doborze farb i namalowaniu niektórych postaci. W pozostałe dni ferii podczas spotkań odbywało się głośne czytanie bajek, rysowanie ilustracji a także klejenie z plasteliny postaci do przeczytanych bajek. Odbywała się również indywidualna nauka czytania dzieci słabszych.

19.03.- Bibliotekę odwiedziła liczna grupa przedszkolaków z przedszkola niepublicznego w Czerwonej Wodzie. Dla większości dzieci była to pierwsza wizyta w bibliotece, tym większe towarzyszyło im zainteresowanie. Dzieci z wielką uwagą wysłuchały bajki „O siedmiu krasnoludkach i królewnie Śnieżce”, do której później wykonały rysunki.

21.03.- zajęcia plastyczne z klasą pierwszą. Dzieci miały za zadanie wyklejenie wycinankami pisanki wielkanocnej. Praca była bardzo ciężka, bowiem po raz pierwszy pracowały taką techniką.

23.03. -zajęcia warsztatowe na temat zwyczajów i tradycji wielkanocnych. Podczas warsztatów uczestnicy zapoznali się z motywami świątecznymi. W programie zajęć znalazło się, m.in. rysowanie, wycinanie oraz ręczne malowanie figurek ptaków i zwierząt domowych. Na

spotkaniu nie brakło dyskusji, jakie są motywy i wzory wielkanocne, jaką metodą wykonuje się pisanki i jakie są ozdoby wielkanocne.

27.03. -zespół **PODOLANIE** zaprezentował dzieciom technikę wykonywania palmy wielkanocnej. Na początek panie pokazały, jak wykonać kwiatki z bibuły, aby później doczepić je do wykonanej z zielonych gałązek wierzby palmy. Po kilku nieudanych próbach powoli zaczęły wychodzić kolorowe kwiatki. Dzieci tak były zafascynowane pracą i każdemu udało się wykonać swoją kolorową palmę.

29.03. do **biblioteki publicznej w Jagodzinie** przybyły dzieci z domu kultury. Odbyły się zajęcia plastyczne o tematyce świątecznej. Mniejszym dzieciom rodzice pomagali wyklejać wycinankami pisanki, a starsze same wyklejały i malowały farbami. W Domu Kultury została zrobiona wystawa z wykonanych prac.

ŚWIATOWY DZIEŃ KSIĄŻKI- tym dniu bibliotekę odwiedziły dzieci z klasy „0”. Zapoznały się z biblioteką i zasadami, jak zachować się z książką, aby nie uległa zniszczeniu. Opowiadały o swoich ulubionych książkach i bajkach, które najlepiej znają. Wysłuchały bajki „O trzech chorych kotkach” i pięknie opowiedziały o jej treści. Dzieci były zachwyczone biblioteką i tak dużą ilością bajek. Na koniec kolorowały kolorowanki świąteczne.

TYDZIEŃ BIBLIOTEK- 8.05.- z uczniami kl. 5, którzy nie mają Internetu w domu przygotowaliśmy prezentację na temat Renesansu. Wyszukiwali odpowiednie do tematu zdjęcia rzeźb, obrazów i zabytków. Po przygotowaniu prezentacje została pokazana uczniom innych klas.

18.05.- "Przygoda z bajką". W tym dniu dzieci bardzo starannie przygotowały się do zabawy. Prawie wszystkie przebrały się za postaci z bajek. Dziewczynki, to same księżniczki, a chłopcy to żołnierze, spidermany, Zorro, itd. Pan prowadzący zajęcia rytmiki grał na akordeonie i prowadził różne zabawy. Dzieci bawiły się i tańczyły. Następnie przeszliśmy do kl. "0" i biblioteki gdzie rodzice czytali wybrane bajki. Zapanował spokój i cisza. Z wielkim zainteresowaniem maluchy słuchały bajek i oglądały ilustracje. Po przeczytaniu pięciolatkom bajki "Z tatą w ZOO" była dyskusja o zwierzętach mieszkających w ZOO i dzieci rysowały różne zwierzęta występujące w bajce. Druga grupa sześciolatków wysłuchiwała bardzo uważnie bajki "Mój kochany kotopies". Była to bardzo pouczająca opowieść, po czym dzieci wyciągnęły odpowiednie wnioski.

LAURKA NA DZIEŃ MATKI- Dnia 23.05. odbyły się przygotowania do Dnia Matki. Klasa 3 wykonała laurki z wycinanek, kolorowych papierów i plasteliny. Bukiety kwiatów wygląda-

ły jak żywe, były bardzo kolorowe tylko nie pachniały. Własnoręcznie napisane życzenia były bardzo ciepłe i serdeczne.

20.06.- Pasowanie pierwszoklasistów na czytelnika Biblioteki Publicznej. Dzieci zapoznały się z biblioteką, z księgozbiorem i poznały zasady wypożyczania i obchodzenia się z książką. Każde dziecko dostało kartę czytelnika do wypełnienia przez rodziców. Następnie wysłuchały bajki i wierszy o tacie, po czym wszystkie robiły laurki na Dzień Ojca. Na koniec odbyło się pasowanie na czytelnika biblioteki, a każde dziecko otrzymało dyplom.

26.06.- ostatnie spotkanie z serii „poznajemy zawody”. Tym razem gościem biblioteki była tegoroczna absolwentka technikum fryzjerskiego, która opowiedziała o swoich motywach wyboru tego zawodu. Dzieci były dzień przed zabawą kończącą szkołę podstawową, więc gość pokazał dziewczynom, jakie fryzury balowe mogą sobie wykonać.

STARY WĘGLINIEC

W okresie ferii zimowych były 3 spotkania z dziećmi uczestniczącymi w feriadzie w świetlicy D.K. w Starym Węglińcu. Tematy zajęć z młodszymi dziećmi to: „Od Sasa do Lasa-zagadki nie tylko o zwierzętach” oraz „Alfabestia i inne straszdyła ortograficzne”. Celem tych spotkań jest propagowanie literatury dziecięcej edukacyjnej w formie zabawy. Starsze dzieci zapoznały się z katalogiem bibliotecznym i innymi informatorami bibliotecznymi.

Spotkanie z klasą I to przygotowanie do pasowania, zapoznanie się z biblioteką, zasadami wypożyczania i zachowania się w bibliotece, czytanie bajek.

Tematem kwietniowej lekcji z kl.II była wiosna-jej uroki i zagrożenia. W maju odbyła się lekcja dla kl.III, na której rozmawialiśmy o „Książce na wakacje”. Dzieci poznały książki edukacyjne takie jak: „Dobre wychowanie”, „Mała książka o przemocy”, „Co to znaczy”, „Jadę tramwajem i Poznań poznaję”, „Powiedz komuś”. Cykl spotkań w I półroczu w bibliotece zakończono „Pasowaniem na czytelnika” uczniów klasy I S.P, podczas którego oprócz czytania była dobra zabawa a na koniec rozdanie pamiątkowych dyplomów.

9 października w bibliotece po raz pierwszy gościli uczniowie „O” wraz z wychowawczynią. Spotkanie miało na celu zapoznanie dzieci z biblioteką, zasadami korzystania z księgozbioru i poszanowaniu książek. Przeprowadzono miłą pogawędkę o porach roku a w szczególności o jesieni. Dzieci opowiadały o zmianach w przyrodzie i zachowaniu zwierząt przed nadchodzącą zimą. Chwilą skupienia było czytanie bajki i rozwiązywanie zagadek o jesiennej tematyce. Dzieci pozostawiły po sobie w bibliotece swoje wyobrażenia o jesieni w postaci ilustracji.

13 listopada odbyło się kolejne spotkanie w bibliotece z najmłodszymi. Tym razem bibliotekę odwiedzili uczniowie klasy I. Tematem spotkania był *savoir vivre* dla maluchów.

Czytając książkę „Dobre wychowanie” dzieci poznawały tajniki zachowania się w różnych sytuacjach np. w sklepie, autobusie, kinie, rozmowie przez telefon, o tolerancji, kiedy używać „czarodziejskich” słów, których każdy kulturalny człowiek powinien używać na co dzień.

Grudzień- świąteczne spotkanie z bajką-

RUSZÓW

Język angielski w bibliotece- Biblioteka zorganizowała kurs języka angielskiego od podstaw, który trwa już od m-ca listopada 2011. Kilkuosobowa grupa kursantów za pomocą źródeł tradycyjnych, jak również komputera i Internetu poznaje arkana wiedzy z języka angielskiego.

Ferie z Korczakiem – podczas spotkań w bibliotece dzieci poznały poznać „małego doktora”, którego rok teraz obchodzimy, jak również zasady moralne w twórczości Janusza Korczaka. Na uczestników czekało moc atrakcji: film, głośne czytanie, zagadki umysłowe, zajęcia plastyczne oraz dobra zabawa w duchu mądrych i wartościowych myśli pedagogicznych, które towarzyszyły Korczakowi przez całe jego życie.

Spotkanie autorskie z Janem Grzegorzakiem- 14 czerwca w Ruszowie gościł Jan Grzegorek autor m.in. głośnych książek o przypadkach księdza Grosera "Adieu", "Truffle", „Cudze pole”, które uważane są za prawdę o polskim kościele. Pomieszane są tylko różne fakty. Spotkanie rozpoczęło wykonanie „Modlitwy” Okudźawy z jego własnym akompaniamentem na gitarze klasycznej, co wywołało wśród zebranych falę wzruszeń. Autor opowiedział swoim czytelnikom o swojej drodze do pisarstwa. Obracał się w środowisku Ojców Dominikanów. Ukształtował go Jan Góra. Miłym akcentem spotkania były dedykacje, które Jan Grzegorek wpisywał wielbicielom swojej twórczości do książek.

Udział w projekcie Labib- Celem projektu jest dzielenie się wiedzą fachową. LABiB to specjalna platforma internetowa stworzona z myślą o bibliotekarkach, bibliotekarzach i bibliofanach, którzy chcą dzielić się wiedzą, zbierać doświadczenia i pomnażać pomysły. To możliwość poznania nowych narzędzi i technologii oraz sprawdzonych metod pracy. Przestrzeń spotkań, poszukiwania rozwiązań i wspólnych eksperymentów.

Wrzesień, to praca związana z odsłonięciem i pobłogosławieniem pomnika ku czci ofiar II Wojny Światowej w parku, odsłonięciem i pobłogosławieniem tablicy pamiątkowej na Skwerze Zygmunta Jana Rumla w Ruszowie. Celem tych działań było przekazanie młodym ludziom historii ich przodków, zwrócenie uwagi na pamięć o tych trudnych, wojennych cza-

sach. Biblioteka, wraz z Kołem Gospodyń Wiejskich, włączyła się w przygotowanie oprawy kulinarnej uroczystości.

W październiku, wraz z przedstawicielami NKK ze Zgorzelca, zorganizowano imprezę z okazji zbliżających się Zaduszek. W bibliotece przygotowano wystawę rekwizytów niemieckich znajdujących się w gospodarstwach tutejszych mieszkańców, a pozostałych po byłych właścicielach tych ziem. Podczas sobotniej imprezy był przeprowadzony pokaz robienia stroików. Gościem honorowym wieczoru przy świecach był artysta „Piwnicy pod Baranami”- pan Piotr Kubowicz. Projekt NKK ma na celu zachęcenie mieszkańców małych miejscowości i wsi do czynnego udziału w polsko-niemieckich działaniach kulturalnych. Istotnym wymiarem projektu jest także intensyfikacja transgranicznej wymiany kulturowej, integracja środowisk polskich i niemieckich poprzez wspólne organizowanie i uczestnictwo w wydarzeniach kulturalnych

Bibliotekarka, wraz z Kołem rowerowym Pirat, rozpoczęła przygotowania do przedstawienia teatralnego „Babcia i piraci”. Integracja starszych osób, gdzie średnia wieku aktorów wyniosła 58 lat, była próbą zachęcenia dorosłych do pracy teatralnej i niesienia radości dzieciom, np. podczas Mikołajek organizowanych przez MGOPS, czy też w celu uświetnienia wizyty gości z Norwegii.

DYREKTOR
Miejsko-Gminnego Ośrodka Kultury

mgr Izabela Uścińska-Domagala